



# Европейский маршрут

Тематический выпуск №9 / июнь 2010







СОЗДАН  
ДЛЯ  
БИЗНЕСА

Короткий северный маршрут в Азию от Finnair – конкурентное преимущество вашего бизнеса. Удобное расписание и продуманные стыковки, удостоенный высоких наград бизнес-класс с полностью раскладывающимися креслами позволят вам прибывать на встречи бодрым и работоспособным. Самый молодой воздушный флот в Европе гарантирует вам стильное путешествие с комфортом.

БЫСТРЕЕ ПОЕЗДКИ – БЫСТРЕЕ БИЗНЕС.  
УЗНАЙТЕ БОЛЬШЕ [FINNAIR.COM](http://FINNAIR.COM).

Finnair 8 495 9330056, 8 812 3039898,  
[reservations.ru@finnair.com](mailto:reservations.ru@finnair.com)



## Европейский маршрут

Тематический выпуск, июнь 2010, № 9 (225)

Великобритания.....	2
Норвегия.....	5
Финляндия .....	8
Германия .....	11
Австрия .....	16
Италия .....	18
Венгрия.....	20
Швейцария .....	23
Испания .....	27
Португалия .....	31
Мальта .....	34

Издатель: «Турбизнес»  
Генеральный директор: Иван Калашников  
Шеф-редактор: Александр Попов  
Ответственный секретарь: Александра Хмелёва  
Редактор: Лариса Мартынова  
Подготовка текстов: Ирина Клименко, Олеся Курлеева,  
Александра Хмелёва, Александр Попов  
Обложка: Светлана Обуховская  
Корректор: Ольга Помелова  
Отдел рекламы: Ольга Мальцева, Наталия Далевич,  
Евгения Шуманская  
Компьютерная верстка и цветоделение:  
«Триада-График-Медиа»  
Отпечатано в России. Тираж: 10 000 экз.  
Адрес редакции: Москва, Суворовская пл., д. 2, стр. 3  
Почтовый адрес: 107031, Москва, а/я 32  
Тел./факс: 723-72-72  
Шеф-редактор: alexandrpopov@yandex.ru  
Рекламный отдел: [reclama@tourbus.ru](mailto:reclama@tourbus.ru)  
Интернет: [www.tourbus.ru](http://www.tourbus.ru)  
ООО «Турбизнес», 2010 ©

**TRAVEL WEEKLY**



Благодарим за помощь при подготовке материалов  
компании Germanwings, InterContinental Hotels Group,  
Swissôtel Hotels and Resorts.



ЮБИЛЕЙНЫЙ  
ОКТОБЕРФЕСТ

18.09–2.10.2010

**200 лет**  
1810–2010





## Туристическое королевство

Великобритания остается одним из самых популярных направлений в туризме. На вопрос, почему самым британским, будет ответ «по традиции».



### Лондон. Экскурсия по городу

В столице сконцентрировано самое большое количество достопримечательностей на квадратный метр в стране. Классический способ осмотреть наиболее значимые из них – поездка на экскурсионном автобусе в сопровождении гида. Автобус делает более пятидесяти остановок в самых интересных местах. Увидеть Лондон с высоты птичьего полета можно с гигантского (135 м) колеса обозрения «Лондонский глаз». Желающие могут также совершить речной круиз по Темзе, откуда открывается отличный вид на многие достопримечательности города: шекспировский театр «Глобус», Парламент, Биг-Бен, Тауэр, Национальный военный музей, Министерство обороны, Министерство иностранных дел, здание британской разведслужбы МИ-6. С воды прекрасно видно огромное здание бывшей тепловой электростанции Battersea, грандиозного памятника индустриальной цивилизации первой половины XX в. Любителям рок-музыки она хорошо известна по альбому Animals, выпущенному группой Pink Floyd в 1977 г. На обложке изображены электростанция и парящая над ней огромная надувная свинья – символ песни «Свиньи на крыльях». Речной маршрут позволит осмотреть и новые «скандальные» постройки Лондона и его пригорода: 40-этажный небоскреб «Мэри-экс», получивший прозвище «огурец» из-за своей странной формы, и выставочный комплекс «Купол тысячелетия», больше похожий на гигантскую летающую тарелку с антеннами, чем на архитектурный шедевр. Российским туристам будет любопытно оценить, как современные здания вписываются в городской пейзаж и стоит ли строить подобную башню в Санкт-Петербурге. Выдающейся архитектурной ценностью обладают старинные постройки Лондона.

**Тауэр** – древняя крепость и тюрьма, в которой пролилось немало крови, в том числе и королевской. Сегодня здесь работает му-

### Действующие лица

«Астрвел», «Бизнес-центр Планета-тур», «Капитал Тур», «Ланта-тур вояж», «ЛЮКС Тур», «Русский Экспресс», «Строп», «Турбюро Москва», «Туртранс-Вояж», BSI Group, Holiday-M, KMP Group, Meridian Express, Pac Group и др.

### В Лондоне 253 достопримечательности, которые можно посетить или увидеть бесплатно

зей, в котором выставлены коллекции Королевского арсенала и королевских драгоценностей. В Тауэре действует самая старая в городе церковь св. Иоанна Евангелиста.

Рядом расположен один из символов Лондона – **Тауэрский мост**, открытый в 1894 году. Его длина составляет 244 м, высота двух башен – по 65 м. Когда мост разводят для пропуска судов, пешеходы могут перебраться с одного берега на другой по переходу, соединяющему верхние части башен. Туда можно подняться на лифте или по лестнице, преодолев около 300 ступенек. Мост очень красив ночью, когда включается иллюминация.

**Букингемский дворец** – резиденция королевы Елизаветы II, открытая для туристов. Особенно впечатляют смена караула у дворца (ежедневно в 11.30, если нет дождя) и парад конной гвардии (в 11.00, по воскресеньям – в 10.00).

Одна из главных достопримечательностей Лондона – **Вестминстерское аббатство**. Здание, построенное в готическом стиле, сохранило средневековый облик до нашего времени. Для британцев Вестминстерское аббатство больше, чем жемчужина архитектуры, – это место коронации монархов и погребения многих выдающихся исторических личностей, поэтов и писателей.

**Трафальгарская площадь** – архитектурный ансамбль, в центре которого стоит колонна Нельсона из темно-серого гранита высотой 44 м. Бронзовые барельефы у ее основания изготовлены из расплавленных пушек с кораблей, захваченных в победных сражениях адмирала. Площадь является не только традиционным местом проведения митингов, демонстраций и массовых праздников, но и площадкой для различных инсталляций.

**Baker Street.** На этой знаменитой улице и в ее окрестностях есть несколько интересных мест. Прежде всего это, конечно, Музей Шерлока Холмса. Рядом с ним расположен небольшой магазин Beatles Shop. Рядом со станцией метро Baker Street в одном здании расположены **Музей восковых фигур Мадам Тюссо** и **Лондонский планетарий**.

### ВАШ ПЕРЕВОЗЧИК

www.flybmi.com

Авиакомпания BMI базируется в лондонском аэропорту Хитроу, одном из главных транзитных хабов ассоциации Star Alliance. Участие в альянсе позволяет BMI обеспечивать авиаперевозки по всему миру. Самолеты авиакомпании выполняют прямые рейсы между Хитроу и московским аэропортом Домодедово. Оптимально составленное расписание позволяет минимизировать затраты времени на трансферы. Для пассажиров бизнес-класса на маршруте Москва – Лондон – Москва предусмотрены четыре бесплатных трансфера на автомобилях представительского класса.



### Расписание перелетов

Москва Домодедово (DME) – Лондон Хитроу (LHR)

Рейс	Вылет	Прилет
BD896	06:35	08:15
BD2904 (рейс «Трансаэро»)	10:05	11:15
BD2906 (рейс «Трансаэро»)	15:00	16:15
BD894	18:25	19:40

Лондон Хитроу (LHR) – Москва Домодедово (DME)

Рейс	Вылет	Прилет
BD891	09:30	16:30
BD2901 (рейс «Трансаэро»)	12:25	19:30
BD2907 (рейс «Трансаэро»)	18:35	01:40
BD895*	22:35	05:35+1

### Abbey Road

От Музея Шерлока Холмса на Baker St. около 20 минут пешком до знаменитой Abbey Road, которую прославили The Beatles. Маршрут: Melcombe St. – Lisbon Grove – Grove End Rd. – Abbey Road. Можно добраться и на метро – от станции Baker Street одна остановка до St. John's Wood.

Со всего мира сюда едут поклонники великой рок-группы. Обряд состоит из трех актов: сфотографироваться возле знаменитой студии, где был записан знаменитый альбом Abbey Road, пройти по знаменитой пешеходной «зебре», причем босиком, как это сделал Пол Маккартни, что запечатлено на обложке альбома, и, наконец, расписаться на уличном указателе с названием улицы. Здесь же скамейка, где удобно разуться.

### Музейное Эльдorado

В Лондоне свыше 300 музеев и галерей. Среди них старейший в мире **Британский музей**, открывший свои двери для посетителей в 1759 г. В его коллекции собрано более 7 миллионов экспонатов, среди которых произведения искусства античности, Средневековья, эпохи Ренессанса, монеты, восточные экспонаты...

Одно из крупнейших в мире собраний европейской живописи находится в **Лондонской национальной галерее**. Мировой известностью пользуется экспозиция предметов декора и дизайна в **музее Виктории и Альберта**, в том числе и в аристократическом викторианском стиле. Большая коллекция современного искусства представлена в **галерее Тейт Модерн**, расположенной в здании бывшей электростанции. В числе прочих посетители могут бесплатно посмотреть работы Пикассо, Матисса, Сезанна, Дали и Уорхолла. В Тейт Модерн часто проводятся выставки модных молодых художников, фотографов, скульпторов и перформеров, которых привлекает необычный антураж площадки и, конечно, престиж галереи.

Интерес представляют не только художественные галереи Лондона, но и научные музеи с разнообразными экспонатами. Любят в Лондоне и **небольшие дома-музеи**, где раньше жили лондонские знаменитости или даже созданные ими герои.



Здание легендарной ТЭЦ Battersea

Неизменной популярностью пользуется у туристов **Музей восковых фигур Мадам Тюссо**, где можно безнаказанно потрогать звезду и задокументировать встречу с помощью фотоаппарата.

### Праздник жизни

Давно приобрели международный масштаб и ежегодно привлекают сотни тысяч иностранцев культурные события Туманного Альбиона. Особенно плотная программа – с конца весны до начала осени, когда по всей стране проходят многочисленные музыкальные, театральные, тематические и спортивные мероприятия.

### Лондонская программа

Столичный календарь культурных событий невероятно разнообразен. Выставки, фестивали, оперные и драматические спектакли, рок-концерты, мюзиклы... Всего не перечислить. Из последних хитов назовем мюзикл Billy Elliot в театре «Виктория» – его называют лучшим шоу сезона. Можно бесплатно попасть на запись одной из популярных музыкально-развлекательных передач. Для этого достаточно забронировать билет в интернете: [www.applausestore.com](http://www.applausestore.com) или [www.bbc.co.uk/tickets](http://www.bbc.co.uk/tickets).

Находясь в Лондоне, можно будет увидеть заключительные концерты престижного Глайндборского оперного фестиваля (Glyndebourne Festival Opera), который пройдет в Глайндборском оперном театре, что расположен в 70 км к юго-востоку от Лондона, недалеко от очаровательного городка Льюис. Выступления артистов будут транслироваться на огромный экран, который установят на фасаде лондонского дворца Сомерсет Хаус. Любителям необычного можно порекомендовать посетить «Летнюю выставку» – одну из крупнейших в мире экспозиций современного искусства, которая пройдет с 14 июня по 22 августа в Королевской академии искусств.

### Эдинбургская сцена

Одна из главных площадок культурных событий в Великобритании – шотландский Эдинбург. С мая по сентябрь здесь проходит **парад фестивалей** музыки и искусства, который достигает своей кульминации в августе. В этом месяце стартует **Международный Эдинбургский фестиваль** (Edinburgh International Festival) музыки и драматического искусства.

Однако большинство туристов привлекает не традиционный фестиваль, а когда-то выросший из него «**Эдинбургский фрндж**» (Edinburgh Fringe Festival). Началом истории «Фрнджа» считается 1947 г., когда несколько театральных групп не пригласили на основной фестиваль, и они устроили в пику организаторам свой, который прошел с неожиданным успехом. С каждым годом его участников становилось все больше, пока «Фрндж» не превратился в крупнейший в мире фестиваль театральной альтернативы. Сейчас он едва ли не популярнее своего академического родителя. Секрет популярности фестиваля в том, что он не ставит участникам никаких условий, кроме од-





ного – найти и оплатить площадку. Эпатаж, острые темы, скандальность и креатив приветствуются. На время проведения фестиваля Эдинбург превращается в одни большие театральные подмостки. Многочисленные перформансы, шоу, спектакли и прочие представления проходят везде, где только возможно: в театрах, замках, на улицах города, в университетах и школах, общественных туалетах, на заднем сиденье такси или даже у зрителей дома. Для театральных деятелей «Фриндж» стал шансом «достучаться до небес», а для молодежи всего мира синонимом свободы и культурным мероприятием. В 2009 г. в рамках фестиваля прошло 34 265 перформансов, 2200 шоу на 256 различных площадках.

Одним из центральных событий станет **Эдинбургский фестиваль искусств** (The Edinburgh Art Festival), который пройдет с 29 июля по 5 сентября. Программа обещает быть насыщенной – более 130 выставок и мероприятий, представляющих широкий диапазон арт-объектов в традиционном и нестандартном пространстве. В рамках фестиваля свои новые работы представят именитые художники и молодые таланты.

### Самое важное в Ливерпуле

Музыкальные фестивали Великобритании ежегодно собирают тысячи поклонников живой и электронной музыки из разных стран. На родине The Beatles, в Ливерпуле, ежегодно в августе проходит **Mathew Street Music Festival**. В этом году этот грандиозный праздник битломанов и любителей рок-н-ролла пройдет 29 и 30 августа. Он по праву считается самым крупным городским фестивалем свободной

музыки в Европе. На сценах города выступят более 95 музыкальных групп из США, Бразилии, Аргентины, Канады, Франции, Италии, Финляндии, Польши, Турции, Шотландии, Австралии, Чили, России и Индонезии. В прошлом году Россию на фестивале представляла группа Back from the USSR из Челябинска, которой руководит Валерий Ярушин (бывш. ансамбль «Ариэль»). В перерывах между сетами можно посетить уникальный музей «История «Битлз», отправиться на экскурсию по битловским местам, побывать в домах-музеях Пола Маккартни и Джона Леннона. Осенью Ливерпуль еще раз окажется в центре культурных событий. Здесь в очередной раз пройдет **Ливерпульская биеннале** (Liverpool Biennial) – один из крупнейших в Великобритании фестивалей современного искусства. С 18 сентября по 28 ноября в музеях и на городских улицах будут выставлены работы известных и начинающих художников и скульпторов.

### «Бестиваль» на острове Уайт

Интересным музыкальным мероприятием станет оригинальный «Бестиваль», который пройдет в сентябре и завершит летний сезон олен-эйров. Местом проведения в очередной раз станет зеленый парк на острове Уайт. Организаторы обещают солидный лайн-ап из модных альтернативных музыкантов. Но главное, что заставляет приезжать сюда молодежь со всей Европы, – это интересные «фишки» фестиваля и свой собственный стиль. В этом году, кроме эклектичной музыки и новых танцполов «Дерево желаний», «Мир завтрашнего дня», «Замок небесных огней», в программе – «Болливудский коктейль-бар», шествие в карна-

вальных костюмах и «секретные» дискотеки в небольших шатрах, которые нужно сначала найти, чтобы потанцевать.

### Вдали от шума

На северо-западе Англии около границы с Шотландией находится удивительный регион – Озерный край (Lake District). Эти места пока еще мало известны российским туристам, но считаются излюбленным местом летнего отдыха британцев. Живописные зеленые горы, чистые озера, старинные городки Уиндермир, Кесвик, Карлайл, красивое морское побережье, национальные парки – все это позволяет отдохнуть среди природы, увидев немало интересного. Здесь можно совершать пешие походы по холмам, велосипедные прогулки, озерные круизы на колесном пароходе, поездки на настоящем паровозе (Haverthwaite Railway), спуститься в действующий рудник (Honister Slate Mine), отправиться на одну из исторических экскурсий, например, к знаменитому каменному Адрианову валу, построенному еще древними римлянами. Или просто порыбачить.

Чтобы почувствовать дух настоящей провинциальной Англии, лучше всего остановиться в одном из небольших отелей в викторианском стиле, расположенных на берегах озер. Например, в Linthwaite в Уиндермире или Armathwaite Hall в Басентуэйте. Лучшее время для поездки в Озерный край – с мая по октябрь. Оптимально включить в программу отдых в Озерном крае и Шотландию. Добраться до главных городков края можно буквально за три часа на скоростном поезде Virgin Trains с лондонского вокзала «Юстон» (Euston).

### Крыша над головой

[www.ihg.com](http://www.ihg.com)



Большой интерес к российскому рынку проявляет гостиничная корпорация InterContinental Hotels Group. В Великобритании представлены шесть из ее семи брендов: InterContinental Hotels&Resorts, Crowne Plaza Hotels&Resorts, Holiday Inn, Holiday Inn Express, hotel Indigo, Staybridge Suites. Это 265 отелей в 147 городах Англии, Шотландии, Уэльса и Северной Ирландии. Лидирует по числу отелей компании Лондон – здесь 60 гостиниц: от бюджетных отелей Holiday Inn Express до расположенного в самом центре Лондона роскошного InterContinental London Park Lane. В отеле есть замечательный ресторан Theo Randall с чудесной авторской кухней, а в кафе Cookbook можно понаблюдать за работой шеф-повара ресторана. Рядом – Букингемский дворец, Тауэр, Биг-Бен и другие всемирно известные исторические достопримечательности.



## Прикосновение к природе

Лето – отличное время для посещения Норвегии, поскольку безгранично расширяются возможности отдыха. Норвежское лето – это волны вдоль побережья и спелая клубника на юге, зеленые берега фьордов и морские круизы на западе. На севере солнце не садится, давая возможность совершать прогулки круглые сутки!



В июне 2010 г. в губернии Финнмарк в г. Алта рядом с отелем Rica Hotel Alta открылся аквапарк Nordlysbadet с фитнес- и спа-центром, несколькими бассейнами и детскими аттракционами.

### Столичные штучки

Норвежская столица – город Осло – расположена в Восточной Норвегии на берегу живописного Ослофьорда в окружении зеленых холмов и лесов. Сочетание развлечений большого города и прекрасной природы делает его уникальным местом для отдыха.

Во время первого знакомства с Осло необходимо совершить обзорную экскурсию на специальном автобусе «Hop On – Hop Off», следующем по круговому маршруту мимо наиболее важных достопримечательностей города. На любой остановке автобуса можно выйти и затем продолжить поездку на одном из следующих маршрутов. Рекомендуется посетить хотя бы два-три музея, коих в Осло насчитывается около 100.

В марте этого года открылся для посещения новый лыжный трамплин в Холменколлен. Он построен на месте старого, разобранного осенью 2008 г. Его реновация сделана в преддверии чемпионата мира по лыжным видам спорта FIS, который пройдет здесь с 24 февраля по 6 марта 2011 г. Трамплин в Холменколлен – один из первых в мире дизайнерских трамплинов. Ночью он подсвечивается и хорошо виден издали. С трамп-

### Действующие лица

«Александра-Тур», «Арабеска XXI», «Ас-тур XXI», «Аэротрэвел-Клуб», «Веди Тур», «Вест Трэвел», «Гелио Транс Вояж», «Интурист», «Калейдоскоп», «Квинта-Тур», «Компас», «Лабиринт», «Нева», «Норвика», «Паромный центр ГР-Трэвел», «Рострэвел», «Рыбак Рыбака/Fishing Travel Center», «Сан-Лайт Тур», «СканМарин-Тур», «Сканди Тур», «Туртранс Вояж», «ФинЕвротур», DSBW-Tours, Grand-tour International, JAZZ, Lesko, Millenium Tour, MITS, Oostmarkt, PAC Group, Paraisol-Classic, Samiko, Viking, VISA Concord и др.

лина открывается панорамный вид на Осло и Ослофьорд. Внутри трамплина расположен первый в мире Музей лыж. Его экспозиция знакомит с 4000-летней историей лыжного спорта, полярными экспедициями Фритюфа Нансена и Руальда Амундсена, а также с некоторыми событиями зимних Олимпийских игр в Лиллехаммере в 1994 году и в Осло в 1952 г.

Летом норвежская столица превращается в город музыкальных фестивалей и отдыха на природе, в том числе у воды. Всего лишь в нескольких минутах езды от центра Осло на общественном транспорте можно окунуться в воду на одном из пляжей множества островов. Благодаря расположению города в самом устье Ослофьорда и теплоте течения Гольфстрим температура воды летом в море достигает +23°C. Осмотреть же сам фьорд лучше всего при помощи экскурсионных катеров, регулярно отправляющихся от причала на набережной Акер Брюгге в круизы различной продолжительности.

Для тех, кто не любит спать по ночам, работают многочисленные рестораны, бары, кафе и ночные клубы. У каждого района города есть свой шарм, поэтому каждый турист найдет здесь «свой» Осло.

### Лето в регионе фьордов

Незабываемое путешествие в Норвегию – это посещение фьордов, водопадов и ледников. Регион фьордов, расположенный на западе страны, примечателен тем, что природные достопримечательности здесь легкодоступны. Это располагает к пешим прогулкам, восхождениям на вершины, походам по ледникам, катанию на велосипеде и др. Тут же можно покататься летом на горных лыжах в Йондале, Стрин и Галхёппиген. Из Йондала начинаются туристические маршруты по восхождению на ледник Фолгефонна.

Прекрасным способом знакомства с фьордами будет и круиз, от которого все туристы получают огромное удовольствие. Четверку самых известных фьордов составляют Согнефьорд (204 км), Хардангерфьорд (179 км), Гейрангерфьорд (15







**Елена КУЗНЕЦОВА,**  
компания «Квинта-тур»

Норвегия, как и вся Скандинавия, – уникальное туристическое направление: несмотря на кризис, спрос на туры сюда не снижается! Причина тому – неповторимые природные и исторические достопримечательности. Например, знаменитые Гейрангерфьорд и Нэрвфьорд, ганзейская набережная Брюгген в Бергене, шахтерский городок Рёрус и наскальные рисунки в Альте, находящиеся под охраной ЮНЕСКО. Наша компания предлагает широкий выбор наземных и авиатуров. Традиционные маршруты – круизы по фьордам в сочетании с посещением Дании, Швеции, Финляндии и Исландии. Новинки сезона: «Нордкап + сафари на королевского краба», «Лофотенские острова + китовое сафари» (6 дн., от 896 евро), «Лофотенские острова + знакомство с волками без клетки» (5 дн., от 1195 евро), «Финляндия + Нордкап» (7 дн., от 970 евро). Для любителей морских путешествий интересны круизы компании «Хуртирутен», проходящие вдоль западного побережья страны мимо Нордкапа, самой северной точки Европы. У российских туристов стабильно популярны рыбалка, отдых в коттеджах и автопутешествия по Норвегии. Большим спросом пользуется проживание в исторических отелях на фьордах, где номера необходимо бронировать за 3-4 месяца (!). Совет по туризму Норвегии выпускает тематические каталоги о стране на русском языке, и это помогает туристам заранее определиться с туром и выбором экскурсий по маршруту.



НОРВЕГИЯ, ИСЛАНДИЯ, ШВЕЦИЯ, ДАНИЯ, ФИНЛЯНДИЯ, ЭСТОНΙΑ, ЛАТВИЯ

## Вся Скандинавия и Прибалтика

Наш опыт - Ваша уверенность!

- Прямые контракты с отелями
- Комбинированные туры любой сложности
- Рыбалка, аренда коттеджей, отдых на фьордах, круизы
- Чартерные поезда в Финляндию на Новый Год
- VIP туры, MICE
- Высокая система комиссионных

**КВИНТА ТУР** 15 лет на рынке

Москва, Калужский пер., 4, оф. 17 (495) 933-08-03, WWW.QUINTA.RU

км) и Люсефьорд (42 км). В регионе можно увидеть крупнейшие водопады страны: Вёрингсфоссен (182 м, наибольший каскад – 145 м), Твейтафоссен (103 м) и Лотефоссен (165 м).

Богато культурное наследие региона фьордов. Например, Брюгген – знаменитая торговая набережная в Бергене, находящаяся под охраной ЮНЕСКО; только в Норвегии сохранились уникальные столбовые церкви Урнес, Боргунд, Ундредал, Каупангер и др., хотя строились такие храмы по всей Северной Европе.

В Западной Норвегии расположено много исторических гостиниц. В Русендале, у подножия Фолгефонны, барон Людвиг Розенкранц построил Русендальский замок в 1660–1665 гг., известный ныне как «самый маленький замок Скандинавии». В Лофтхусе интересно остановиться в историческом отеле Ullensvang на берегу Хардангерфьорда. Здесь любили отдыхать Нина и Эдвард Григ. Сохранился домик, где работал композитор. Есть музей раритетных машин.

Остановиться в живописном Санднесе, расположенном в 15 км к югу от Ставангера, можно в одном из отелей сети Kronengruppen: Kronen Gaard Hotel, Hotel Sverre, Thon Hotel Sandnes, St Svithun Hotel, GamlaVærket, Byrkjedalstunet и Jæren Hotel. Каждый из них имеет свою неповторимую атмосферу и традиции. Важное место здесь также занимает высококачественное питание: шеф-повара уделяют особое внимание приготовлению оригинальных блюд из местных экологически чистых продуктов. Еще один любопытный штрих – в отелях проходят кулинарные курсы «Искусство и еда» и различные дегустации. Во всех этих отелях действует дисконтная карта Fjord Pass.

Важная точка на маршруте – поселок Флом в устье Аурландсфьорда, откуда стартует знаменитая Фломская железная дорога. Согласно опросу читателей газеты Daily Telegraph Travel, местный Fretheim Fjordhytter вошел в четверку лучших коттеджных комплексов всей Скандинавии. А посетители портала Trip Advisor.com проголосовали за апартаменты Flam Ferdaminne в центре Флома как за «один из самых достойных видов размещения для семей с детьми и компаний».

Путешествовать по Норвегии, в особенности по региону фьордов, поможет компания Fjord Tours. Ее программы организованы таким образом, что сочетают путешествие на поезде, морской круиз и поездку на автобусе, благодаря чему туристы имеют возможность увидеть прекрасное побережье страны, горные пейзажи и насладиться красотой знаменитых фьордов. Самые известные и популярные продукты компании: Fjord Pass – самая обширная в Норвегии дисконтная отельная карта, и Norway in a nutshell («Норвегия в миниатюре») – самый популярный в Норвегии круговой тур. В 2009 г. туроператор запустил три новых круговых тура: «Гейрангер и Норвегия в миниатюре», «Люсефьорд и Норвегия в миниатюре» и «Согнефьорд в миниатюре – испытать Далсфьорд и гору Гауларфьель!». В наступающем летнем сезоне Fjord Tours начала бронирование различных предложений по активному отдыху на наиболее популярных маршрутах. Например, каякинг, фьорд-сафари, пешие походы с гидом и многое другое. Иначе говоря, это будут дополнительные возможности для туристов, мечтающих об «осторожных приключениях» на природе.



**Евгения ПИСЬМАН,**  
компания West Travel

Мы считаем, что Норвегии как экскурсионному летнему направлению нет равных – все больше и больше людей с каждым годом стремятся посмотреть страну фьордов и водопадов.

Наши туры в Норвегию оптимальны по соотношению цена-качество: поездка на семь дней с осмотром Осло, Бергена, Согнефьорда и Хардангерфьорда стоит всего порядка 16 тысяч рублей.

Наши туры проходят через Финляндию и Швецию. Это стандартный вариант, с одной стороны, удешевляющий поездку (связка паром + автобус дешевле авиа), с другой стороны, позволяющий увидеть еще две скандинавские столицы – Хельсинки и Стокгольм.

«А сможем ли мы увидеть норвежских троллей?» – спрашивают туристы. Что ж, для любознательных мы подготовили девятидневную программу «В гостях у троллей» с посещением парка троллей в городке Думбас и осмотром стены троллей – самой высокой вертикальной каменной стены в Европе.

«Природные красоты Норвегии можно описывать бесконечно, но еще лучше поехать и убедиться самостоятельно», – говорим мы туристам.

## Новые ощущения

Северная Норвегия – край удивительных впечатлений и ощущений! Во-первых, это грандиозная история. Первые следы человеческих поселений на территории страны археологи относят к 9000 году до н.э. В губернии Финнмарк в городе Альта можно взглянуть на наскальные рисунки, которым более 6000 лет! Сегодня они находятся под охраной ЮНЕСКО. На Лофотенских островах в губернии Нурланд сохранились многочисленные следы проживания викингов. Например, самый большой дом-музей викингов «Лофотр» (83 м) в Борге. Летом на его территории проходят различные представления со сценами из жизни викингов.

Северная часть страны – это особенный мир цвета и музыки. Живописные фьорды и горы, озера и долины служат естественными источниками вдохновения для развития живописи и музыки, театрального и фотоискусства. Летом большинство мероприятий в Норвегии проходит под открытым небом, а необыкновенно красивые пейзажи служат декорациями.

Заполярная Норвегия – это изысканный вкус местной кухни: будь то выловленная треска на Лофотенах или нежная оленина в Финнмарке. Благодаря чистому воздуху и воде морепродукты, овощи и фрукты, молочные продукты здесь особенно вкусные. Северная Норвегия считается лучшим местом в стране для глубоководной морской рыбалки, а район Нордкапа известен своими рыболовными рекордами. В его окрестностях был пойман на спиннинг палтус весом 140 кг!

Большую известность в этом регионе получил проект «Национальные туристические маршруты»: высококлассные автомобильные дороги по всей стране соединяют наиболее живописные достопримечательности и смотровые площадки, многие из которых представляют собой настоящие произведения искусства.

Сегодня инфраструктура заполярных городов Норвегии интенсивно развивается, делая путешествия на север все более комфортабельными для туристов. Альта является самым крупным городом в губернии Финнмарк. Одна из его главных новинок – аквапарк Nordlysbadet с фитнес- и спа-центром, несколькими бассейнами и детскими аттракционами. Он открылся в июне 2010 г. Гости отеля Rica Hotel Alta могут попасть сюда по подземному туннелю, не выходя на улицу. Они могут посещать аквапарк со скидкой 30%, а в новогодне-рождественский период отель имеет специальные предложения.

Другая гостиничная сеть страны – Thon Hotels – тоже расширяет свое присутствие в Северной Норвегии, в частности в губерниях Трумс и Финнмарк. 20 апреля 2010 г. в Трумсе открылся современный бизнес-отель Thon Hotel Tromsø с 152 номерами на 300 гостей. Гостиница расположена в самом центре, недалеко от остановки автобуса-экспресса в/из аэропорта. А 3 мая 2010 г. в Киркенесе открылся отель Thon Hotel Kirkenes, расположенный на живописной верфи в центре города. В гостинице 144 номера, ресторан и бар с уличной верандой. Причал круизной компании «Хуртирутен» (Hurtigruten) находится всего в 2 км от отеля.

## В гармонии с морем

Один из лучших способов познакомиться с разнообразием Норвегии – круизы. Их предлагает компания «Хуртирутен» (Hurtigruten, www.hurtigruten.ru), обладающая 117-летним опытом в организа-

ции морских путешествий вдоль норвежского побережья. Именно среди ее предложений есть маршруты с заходом в наиболее удаленные порты, куда не заходят другие коммерческие круизные лайнеры. Ежедневно корабли «Хуртирутен» отправляются из Бергена в Киркенес. Они пересекают Северный полярный круг и идут под полным солнцем или северным сиянием все дальше на север вдоль захватывающей красоты побережья Норвегии.

Корабли «Хуртирутен» заходят в 34 порта, многие из которых являются маленькими деревушками на островах. За время стоянки туристы могут сойти на берег и обследовать местность пешком либо на велосипеде (можно взять напрокат на корабле). В крупных портах с более длительной стоянкой организуются автобусные экскурсии. С 15 апреля по 14 сентября лайнеры «Хуртирутен» заходят и в красивейший Гейрангерфьорд, находящийся под охраной ЮНЕСКО.

Круизы «Хуртирутен» делятся на два типа: классические и тематические с лекциями по выбранной программе. На первые – с 1 мая до 31 октября 2010 г. у компании запланированы скидки 20%, то есть доплаты за пребывание одного пассажира в двухместной каюте не предусматривается.

Тематические круизы позволяют придать морскому путешествию дополнительную ценность. В этом году туристам предлагаются программы «Повелители фьордов» (исследование истории и мифов викингов, а также резьбы по дереву), «Корабли-ледоколы» (знакомство с историей полярных исследований, в том числе картография Северной Атлантики, культура инуитов и поиски кратчайшего пути в Китай), «Замок Горного короля» (жизнь и творчество Эдварда Грига), «Ритм и уклад жизни» (традиционные норвежские музыка, танцы и национальная одежда), «Птицы Скандинавского побережья» (морской круиз с наблюдением за перелетными птицами), «Аромат и мелодии фьордов» (кулинарный круиз с дегустациями национальных норвежских блюд и напитков, знакомство с традициями пивоварения в Северной Норвегии, а также концерты классической и джазовой музыки) и «Торжества в Арктике» (новогодние и рождественские круизы с праздничным меню и традиционными развлечениями). Количество мест на тематических круизах ограничено, поэтому рекомендуется бронировать их заранее у одного из российских туроператоров или напрямую у компании «Хуртирутен».

**WEST TRAVEL**

## Норвегия

фьорды. 8 программ, неделя от 14 000 руб.

Москва, ул. Авиастроителя Микояна 14/2, тел: (495) 6616401



## Все дороги хороши...

Активный отдых, музыкальные фестивали, увлекательный шопинг, музеи и исторические памятники – это Финляндия. Но здесь есть и то, чего так не хватает в стремительной современной жизни: простор, тишина, покой, гармония природы. Следуя официальным туристическим маршрутам Uniquely Finnish – Tourist Trails, можно ощутить неспешное течение жизни в сельской местности и окунуться в городской водоворот, услышать, как скрипят жернова истории, и залюбоваться прекрасными видами, поймать самую большую рыбу и почувствовать вкус лесных ягод.

Путешествие на автомобиле или велосипеде означает возможность остановиться там, где нравится и когда захочется. Финляндия покрыта сетью дорог общей протяженностью более 78 тыс. км. Две трети – это асфальтированные дороги, включая 700 км скоростных трасс, остальное – дороги местного значения. Туристические маршруты обозначаются коричневыми дорожными знаками с указанием номера дороги. Черный знак обозначает, что здесь можно воспользоваться местными услугами: остановиться в гостинице, собрать ягоды и т.д. На картах и в расписаниях движения транспорта у многих финских городов два названия: финское и шведское. На востоке страны ряд населенных пунктов не имеет шведских названий, а на Аландских островах – финских.

### Южная Финляндия и острова Маршрут по архипелагу (250 км)

www.visitarchipelago.com  
Кольцевой маршрут, разработанный для поездки на автомобиле от Наантала/Надендала через Кустави/Густавс (на западе) или из Парайнена/Паргаса через Науво/Нау (на востоке). По пути туристы преодолеют двенадцать мостов, восемь раз совершат переправу на пароме, не спеша осмотрят местные достопримечательности и познакомятся с уникальной природой островов одного из самых красивых архипелагов в мире. Как и другие туристические маршруты в Финляндии, дорога по архипелагу отмечена коричневыми знаками. Карту района и график движения паромов можно получить в информационной службе: www.saaristo.org, www.visitarchipelago.com.

*Маршрут: Турку, Парайнен, Лянси-Турун-маа, Науво, Корппоо/Корпу, Хоутскар, острова Кейстио, Инио и Юрмо, Кустави, Тай-вассало, Миетойнен, Аскайнен, Меримаску, Наантала, Райсио, Турку. Путешествие можно продолжить по Аландским островам.*

**Королевская дорога (390 км)**  
Один из старейших туристических маршрутов в Северной Европе проходит как морем, так и сушей по старой почтовой дороге из норвежского Бергена через Осло и Стокгольм до Маарианхамини/Мариехамна на Аландских островах и через них в Турку на юг Финляндии, далее до Выборга и Санкт-Петербурга в России. Его история начинается в далеком Средневековье, когда в 1638 г. королева Швеции Кристина подписала указ об обеспечении регулярного почтового сообщения между Стокгольмом и Турку через Аландские острова. С этими местами связано немало историй из далекого прошлого. Средневековые церкви, великолепные поместья, старинные деревни, где находились металлургические фабрики, и идиллические гавани поведают историю «Королевской дороги». Туристы также познакомятся с современной культурой и образом жизни финнов.

*Финская часть маршрута: Турку, Каарина, Пийккие, Паймио, Халикко, Сало, Перние, Тенхола, Похья, Фискарс, Мустио, Вирккала, Сиунтио, Итиянен Кунинкаантие, Офвербюнтте, Киркконумми, Эспоо, Ванта, Хакунила, Никинмяки, Савиярви, Порвоо, Ловийса, Пюхтя, Котка, Хамина, Виройоки, Ваалимаа.*

**Почтовая дорога по Аландским островам (80 км)**  
www.postvagen.com, www.visitaland.com  
Маршрут начинается в Кустави и далее проходит по Аландам, автономной про-

винции в составе Финляндии. «Почтовая дорога» охватывает девять муниципалитетов Аландских островов. Современный маршрут во многом повторяет почтовую дорогу XV в. Туристов ждут впечатляющие пейзажи, исторические памятники, церкви, музеи, художественные галереи, выставки декоративно-прикладного искусства и музыкальные спектакли.

*Маршрут: Кустави, Ланго, острова Ава, Брандо, Лаппо и Вардо, Прясто, Финбу, Годбю, Маарианхамини/Мариехамн, Экере. В Экере можно воспользоваться паромом, чтобы переправиться на автомобиле в Швецию.*

### Озерный край Воловья дорога в Хяме (170 км)

www.harkatie.net  
В давние времена Воловья дорога в Хяме была главной дорогой Финляндии. Более тысячи лет по ней ездили короли и купцы, ходили солдаты и крестьяне. Воловья дорога проходит из Турку до города Хямеэнлинна, соединяя средневековые замки этих двух городов. Это не только бывшая административная дорога, но и путь паломничества из храма Турку до церкви Святого Креста в городе Хаттула. На пути много других старинных церквей, исторических достопримечательностей и великолепных природных объектов, например заповедники Торронсуо и Лиесярви. Маршрут проходит по деревням, речным долинам, огромным полям, типичным для юго-запада Финляндии, и лесам округа Хяме.

*Маршрут: Турку, Лието, Торстила, Тарвасйоки, Марттила, Коски, Сомеро, Поррас, Ренко, Хямеэнлинна.*

### Культурная дорога Зеленого золота (250 км)

Поля Южного Саво, расчищенные предками финнов, которые занимались подсечно-огневым земледелием, украшены изгибами рек и густыми лесами. Культурная дорога Зеленого золота проходит по тихим деревенским дорогам среди восхитительных пейзажей: зелень лесов во всех ее оттенках, национальные деревянные домики, культурные памятники... Основные достопримечательности – замок Олавилинна в городе Савонлинна, музей леса Финляндии и знаменитая деревянными зданиями лесопилка Путикко.

*Маршрут: Вихантасалми, Мянтюхарью, Ристиинна, Пуумала, Сепянкюля, Савонлинна, Пункахарью, Путикко. Можно продолжить путь по карельским маршрутам.*

### Карелия Дорога поэтов и пограничья (895 км)

Старинный туристический маршрут по финской Карелии – Дорога поэтов и пограничья – начинается в Валимаа, на границе между Россией и Финляндией, и идет вдоль восточной границы до поселка Сала в Лапландии.

### Транспортное сообщение

Между Москвой и Хельсинки ежедневно курсирует поезд «Лев Толстой». Из Санкт-Петербурга в Хельсинки каждый день отправляются поезда «Репин» и «Сибелиус».

www.vr.fi/rus, www.rzd.ru

Для въезда в Финляндию на автомобиле необходимо иметь следующие документы:

- права на вождение автомобиля, не обязательно международные;
- все технические бумаги на автомобиль, техпаспорт и т.д.;
- страхование на автомобиль («зеленую карту»);
- доверенность на автомобиль, заверенную нотариусом, для предъявления российской таможене, перевод на иностранные языки не обязателен.

В летнее время из России в Финляндию можно совершить водное путешествие по Сайменскому каналу: из Выборга в Лаппеэнранту на теплоходе.

www.saimaatravel.fi/ru  
Между Хельсинки и Санкт-Петербургом курсирует теплоход «Принцесса Мария». Возможна организация чартерных рейсов.

www.stpeterline.com  
**Авиакомпания** «Финнэйр» выполняет ежедневные рейсы по маршрутам Москва – Хельсинки и Санкт-Петербург – Хельсинки, «Аэрофлот» выполняет рейсы в Хельсинки из Москвы, а «Россия» – из Санкт-Петербурга.

www.finnair.com, www.aeroflot.ru, www.pulkovo.ru, www.helsinki-vantaa.fi

Дорога проходит среди типичных для Финляндии озерных ландшафтов, по холмистым районам Северной Карелии и Кайнуу и горам Лапландии.

Маршрут ведет по местам, где родился национальный финский эпос «Калевала»: шоссе сменяются пустынными дорогами, прекрасные озера – горами и девственной природой Лапландии. В Северной Карелии немало памятников православной культуры. Маршрут предлагает широкий выбор возможностей для активного отдыха, например восхождение на невысокие горы, ходьбу по пересеченной местности, преодоление бурлящих порогов на лодке, прогулки на каное под полуполночным солнцем в сезон белых ночей и сбор грибов. Не устоять перед искушением попробовать национальные деликатесы региона – карельские кондитерские изделия, национальное блюдо сульчина или лапландский «хлебный сыр» и тушеную оленину. Для удобства туристов все рестораны, продуктовые магазины, достопримечательности и места отдыха отмечены специальными знаками.

*Маршрут: Ваалимаа, Лаппеэнранта, Иматра, Тохмаярви, Ниирала, Иломантси, Лиекса, Нурмес, Кухмо, Лентиира, Суомуссалми, Рука, Куусамо, Салла.*

**Карельская церковная дорога (180 км)**  
К Дороге поэтов примыкает маршрут, называемый Карельской церковной дорогой. Это дорога для туристов и православных паломников. На своем пути они встретят множество деревянных церквей, часовен и монастырей, а также уникальные древние лесные кладбища Северной Карелии, сохранившиеся в первозданном виде. Маршрут начинается в деревне Хаттуваара в Иломантси и проходит до Валаамского монастыря в Хейнявеси.

*Маршрут: Хаттуваара, Иломантси, Йоэнсуу, Латвалампи, Хейнявеси.*

### Западное побережье Дегтярная дорога (324 км)

Новейший официальный туристический маршрут по Финляндии. Наибольшее значение дорога имела в период с 1840 по 1910 гг., когда большая часть экспортируемого из Оулу дегтя производилась в Кайнуу. Путь в Оулу и обратно на перевозившей деготь лодке зачастую занимал у перевозчиков не менее трех недель. Сегодняшние туристы тоже могут

### Действующие лица

«Александра Тур», «Алма тур», «Аэротрэвэл-клуб», «Балтик Турс», «Бонтур», «Веди Тур», «Вест Тревел», «Гелио Транс Вояж», «Гранд-Тур», «Дядюшка Ник», «ИБС», «Инарт Вояж», «Интермедиус», «Квинта-Тур», «Лабиринт», «Нева», «Норвика», «Планета Рыбака», «Простор», «Рострэвел», «Скантревел», «Турбюро Москва», DSBW, JAZZ, Pac Group и др.



### Фестивальная Финляндия

По всей стране летом происходит что-нибудь интересное для всей семьи: здесь можно попасть на передвижной смотр финских сауен, чемпионат мира по метанию мобильного телефона, конкурс по игре на пиле или воображаемой гитаре. В самых разных местах, например на старых мельницах, проходят художественные выставки. Очень разнообразна жанровая палитра многочисленных музыкальных фестивалей. В конце июля публика съезжается на «Танцы в полнолуние» в Пюхьярви. Август начинается джазовым фестивалем в Маарианхамине, эстафету подхватывают фестивали в Хельсинки, фольклорный праздник в Пори и множество других событий. В качестве сцены для спектаклей под открытым небом используются исторические или живописные места: Оперный фестиваль в Савонлинне (2–31.7) проходит в замке на берегу озера, концерты фестиваля камерной музыки «Катрина» (2–7.8) состоятся в зданиях церквей в окружении неповторимых пейзажей Аландских островов.

**2010 год – год «Калевалы» в Финляндии.** Мероприятия юбилейного года финского национального эпоса – на сайте www.kalevalaseura.fi. Программа включает в том числе современное произведение «Мощь», поставленное по мотивам сказаний «Калевалы» труппой танцевального театра Tsuumi (www.tsuumi.com). Спектакли в Александринском театре Хельсинки пройдут с 17.7 по 14.8.2010.







прокатиться на дегтярной лодке, но путешествие на автомобиле намного комфортнее.

Основная тема маршрута – культура производства дегтя, своеобразная и уникальная. Вдоль дороги ощущается запах дегтя, с ним же связаны и достопримечательности: часовни, крытые пропитанным дегтем гонтом (вид дранки), музеи, шоу, посвященные перевозке дегтя, которые демонстрируются в дегтярном тоннеле Каяани, дегтярни на острове Туркансаари в Оулу. Все эти картины повествуют о богатой культуре и истории данного региона. Следуя по маршруту, можно сыграть в гольф на красивейших полях и открыть для себя секреты спортивной рыбалки. Любителям пеших путешествий принесут немало радости Национальный парк Рокуа и превосходные маршруты острова Манамансало на озере Оулуярви. Можно посетить Kalevala Spirit Park или туристическую зону Хасса, где найдены наскальные рисунки каменного века.

До этого туристического маршрута можно добраться перелетом до Оулу или Каяани. Интересно проследовать по этому пути, воспользовавшись поездом, велосипедом и каноем.

**Маршрут:** Оулу, Ваала, Энонкиле, остров Манамансало, Хакасуо, Мелалаhti, Палтамо, Каяани, Соткамо, Кухмо.

**Голубая дорога (579 км)** [www.sininentie.fi](http://www.sininentie.fi)

Часть международной Голубой дороги, которая проходит через Швецию в Норвегию до расположенного на берегу Атлантического океана города Мо-и-Рана, а на востоке идет через Петрозаводск в российской Карелии и далее в Пудож, Каргополь и к берегам Онежского озера.

Маршрут изобилует яркими культурно-историческими достопримечательностями, а также возможностями активного отдыха. Неподалеку от города Вааса среди живописного архипелага Корсхольм расположен первый финский объект, вошедший в список Всемирного культурного и природного наследия ЮНЕСКО, – груп-

па островов Кваркен. Корсхольм соединяется с материком мостом Райппалуото, самым длинным мостом Финляндии (1045 м). В центре Алаярви можно ознакомиться с ранними работами всемирно известного архитектора Алвара Аалто. В Пиелавеси интересно посетить скромный коттедж Лепикко, место рождения Урхо Калева Кекконена, долго занимавшего пост президента Финляндии. Дом-музей в летнее время открыт ежедневно. Города Куопио и Йозенсуу предлагают богатую программу: круизы по озерам, посещение исторических достопримечательностей и мастерских – тысячи событий, ради которых стоит немного задержаться.

**Маршрут:** Вааса, Лапуа, Кюярви, Ахвенинен, Куопио, Йозенсуу, пограничные станции Тохмаярви и Ниирала (на границе с Россией).

## Лапландия

**Маршрут «Северное сияние» (465 км)**

Маршрут, пролегающий по ландшафтам Финляндии, Швеции и Норвегии, проходит в долине реки Торнио. Он ведет из Килписярви в Норвегию, через Сторфьорд в Тромсё.

Торнио – самая длинная (510 км) свободно текущая река в Европе. Она известна как великолепное место для лососевой рыбалки: по всей длине реки, а особенно между Пелло и Колари, расположено множество рыболовных стоянок. «Северное сияние» проходит по разнообразным лесным и болотистым пейзажам. На пути следования по маршруту находится Национальный парк Паллас-Оунастунтури – настоящее сокровище, завораживающее своими видами. По мере движения на север области традиционного земледелия сменяются оленеводческими хозяйствами. Помимо природного разнообразия регион примечателен тем, что является родиной народа саами, культурные традиции которого крайне интересны.

**Маршрут:** Торнио, Илиторнио, Пелло, Колари, Муонио, Каресуванто, Килписярви.

## Несколько дней в столице

[www.helsinki.fi](http://www.helsinki.fi)

В Хельсинки заезжает большая часть туристов, путешествующих по Финляндии. Турбюро Хельсинки (Rohjoisesplanadi, 19) предлагает бесплатную информацию о городе. Дополнительные информационные пункты работают на Центральном железнодорожном вокзале, в аэропорту Хельсинки – Вантаа, на причале острова Хернесаари. В разгар летнего сезона на улицах можно встретить одетых в зеленую униформу туринформаторов, бесплатно оказывающих помощь туристам. Хельсинки носил звание Культурной столицы Европы 2000 г., в 2007 г. впервые принимал участников конкурса «Евровидение», в 2009 г. стал членом международной сети правильной культуры питания Delice – Network of Good Food Cities of the World, в 2012 г. будет мировой столицей дизайна. В Хельсинки 52 отеля, больше 1000 ресторанов, около 80 музеев.

## Лучшее в Хельсинки

Победители 2009 г.

Лучший объект городского отдыха – Старый крытый рынок

Лучший продукт городского отдыха – вечерние круизы на Royal Line

Лучший семейный объект – «Кошачья ночь» в Коркеасаари

Лучший зимний объект – Салаковая ярмарка в Хельсинки

Лучший объект Nordic Oddity – фестиваль «Мир в гостях»

Лучший конференц-объект – отель Hilton Helsinki Kalastajatorppa

Лучший поощрительный туристический продукт – обзорная экскурсия Stadin Ratikat

Голосование проходит на сайте [www.bestofhelsinki.fi](http://www.bestofhelsinki.fi) до конца октября.



## События летнего сезона 2010 г. в Хельсинки

29–31.7	Фестиваль пива на Привокзальной площади
9–27.8	Фестиваль Etno в парке Эспланады
13–15.8	Flow Festival – фестиваль электронной музыки
14.8	Хельсинкский марафон
19–28.8	Art goes Каракка («Искусство пришло в кабак») в ресторанах города
20.8–5.9	Праздничные недели Хельсинки
24–29.8	Viarogin Jazz в крепости Суоменлинна
24–29.8	Кинофестиваль в Эспоо
27.8	Ночь искусств

Как крупная туристическая держава Германия достойно представлена на российском рынке. Плодотворно работает Национальный туристический офис Германии в России, периодически проводятся презентации различных регионов, гостиниц, немецких авиакомпаний. Наиболее активно проявляют себя Берлин, Бавария, Баден-Вюртемберг, Кёльн, Саксония и Нижняя Саксония.

## Нижняя Саксония

Существует множество причин посетить Ганновер, столицу Нижней Саксонии, и окружающие его города. Очарование Средневековья, объекты, включенные в список Всемирного культурного наследия ЮНЕСКО, ансамбли фахверковых домов, легенды и были, современное искусство, специализированные выставки, шоппинг, праздники... Плюс к этому еще один весомый повод: прямые рейсы Москва – Ганновер» бюджетной авиакомпании Germanwings.

## Красная линия Ганновера

[www.hannover.de](http://www.hannover.de)

Аэропорт Ганновера с Центральным городским вокзалом связывают электрички S-Bahn. Время в пути – 18 минут. С вокзала – одного из первых и самых красивых в Германии – начинается знакомство с городом.

В пятницу вечером можно пойти к Старой ратуше, где летом часто устраивают концерты под открытым небом. Хороший ориентир – Рыночная церковь свв. Георга и Якова (1350). Ее западная башня высотой почти 100 м – один из символов Ганновера. Здание с красивым фронтоном рядом с церковью – это Старая ратуша, фрагменты которой датированы 1410 г. Ансамбль Рыночной площади – типичный пример северогерманского архитектурного стиля кирпичной готики.

В субботу утром можно заглянуть в Новую ратушу, поехом на замок. Она построена около ста лет назад на болоте, на 6026 бочковых сваях. Болота больше нет, есть живописный пруд у подножия здания и раскинувшееся неподалеку искусственное озеро Машзее длиной 2,5 км – излюбленное место отдыха горожан. В куполе Новой ратуши (98 м) расположены четыре смотровые площадки. Туда ведет уникальный лифт, движущийся по изогнутой траектории. В нем помещаются всего несколько человек, поэтому стоит подойти к открытию – по-

субботам и воскресеньям в 10:00. На подходе нужно обратить внимание на статую стрелка из лука, который, как шутят жители Ганновера, целится в окно кабинета бургомистра. Четыре макета города в холле Новой ратуши демонстрируют, как выглядел Ганновер в 1689, 1939, 1945 гг. и как выглядит центр города сейчас.

На высоком берегу реки Лайне рядом с пышнотельными «Нанами» скульптора Ники де Сен-Фаль по субботам разворачивается «блошинный рынок». Творения Ники де Сен-Фаль шокировали горожан в 1974 г., теперь без них невозможно представить себе Ганновер. Большое количество работ скульптора выставлено в музее им. Шпренгеля. Популярны у туристов музей земли Нижняя Саксония и музей художника-карикатуриста и поэта Вильгельма Буша, автора историй Макса и Морица в картинках. Тот, кто интересуется историей, найдет в музеях и следы Средневековья, и свидетельства ганноверско-британского двойного господства (1714–1837), когда курфюрст Ганновера одновременно был и британским королем. Еще один символ города, а также визитная карточка известного немецкого архитектора, уроженца Ганновера, Георга Людвига Фридриха Лавеса – Оперный театр, построенный в 1845–1852 гг. в стиле позднего классицизма. Лавесу, советнику королевского двора по строительству, заложившему основу современного центра города, пришлось отстаивать перед королем Эрнстом-Августом «абсурдную идею построить придворный театр на зеленом лугу».

Одна из самых роскошных достопримечательностей Ганновера – садово-парковый ансамбль Херренхойзер Гартен (Herrenhäuser Gärten) площадью 50 га. Великолепный барочный сад создан по образцу Версаля в середине XVII в. Через дорогу от него находится горный сад с оран-

## Действующие лица

«Астравел», «Аэро клуб», «Бизнес-центр Планета-тур», «Болеро Тур», «Виза Конкорд», «Джет Тревел», «Евро Ллойд», «Европа 2000», «Капитал Тур», «Нева», «Олимпия Райзен», «Русский Экспресс», «Туртранс-Вояж», «Чайка Тур», «Элит», BSI Group, VKO Group и др. Главный принимающий оператор – компания Alpha Travel Consultants, по Баварии активно работает «Бавария-Турс».

жерей орхидей и тропических растений и Sea Life – первый тропический аквариум Германии. Стоит съездить и в Ганноверский зоопарк приключений. В черте города располагается лесопарк Айленриде (650 га) со 160 км велосипедных дорожек.

Для удобства «неорганизованных» гостей разработан кольцевой пеший маршрут «Красная нить» (Der Rote Faden) протяженностью 4,2 км. Достаточно следовать линии, нанесенной красной краской на асфальт, чтобы увидеть почти 40 основных городских достопримечательностей. «Красная нить» начинается у информационного офиса на площади перед вокзалом. Здесь можно бесплатно взять план города, приобрести карманный путеводитель (на 10 языках, включая русский), HannoverCard, записаться на экскурсии.

Завершение красной линии – «под хвостом» конной статуи короля Эрнста-Августа I, «позирующей» перед зданием вокзала с 1861 г., в 50 м от начала маршрута.

**Статистика.** В 2009 г. зарубежные туристы провели в городе 367 784 ночи, из них россияне 13 083 ночи.

## Белые розы, белые крысы...

[www.9staedte.de](http://www.9staedte.de)

Ганновер и восемь других прекрасных городов Нижней Саксонии – Брауншвайг, Вольфенбюттел, Гамельн, Геттинген, Гослар, Лüneбург, Хильдесхайм и Целле – объединились для совместного продвижения свое-



Новая ратуша



Королевский сад



Grand Hotel Mussmann





**Анна БАЛАКИНА,**  
компания «Чайка-Тур»

Германия – настоящая Эльдorado для тематического туризма. Уникальная сеть из десятков туристических маршрутов, таких как «Дорога замков» или «Дорога мозельского вина», объединяет самые яркие достопримечательности. И тем не менее мы и наши партнеры постоянно работаем над новыми маршрутами для клиентов со специфическими интересами. Так, недавно в регулярную программу добавился тур по клубам Берлина для любителей электронной музыки. Существует программа для архитекторов, включающая примеры всех стилистических направлений Германии от римской классики до промышленной эстетики Баухауса. Наша рекомендация – кулинарные туры, разрушающие стереотип «Германия – страна сосисок». В стране тщательно отслеживаются годовщины интересных событий. Так, в 2010 г. празднуется 200 лет Октоберфеста – и как никогда актуален тур по лучшим пивоварням Германии. А в 2011 г. празднует 125-летие немецкое автомобилестроение – в связи с этим мы также готовим специальный маршрут. В него войдет посещение развлекательных центров ведущих автоконцернов Германии: Autostadt VW в Вольфсбурге, Audi в Ингольштадте, BMW в Мюнхене, Mercedes в Штутгарте или Porsche в Лейпциге плюс гоночные трасы Нюрбургринг и Хоккенхаймринг. Такая поездка даст уникальную возможность заглянуть в производственные цеха знаменитых заводов и самим прокатиться по легендарным гоночным трассам.

го турпродукта. До большинства из них из Ганновера не более часа езды, и это хороший вариант для воскресной прогулки.

**Брауншвайг** (64 км). Город львов, резиденция Вельфов, город Ганзы. Не пропустить: замковая площадь, дворец, городской театр, ботанический сад, музей герцога Антона-Ульриха, квартал Магни, монастырь св. Эгидия, рынок Старого города, культурный центр Jakob-Kemenate.

**Вольфенбюттел** (70 км). Резиденция Вельфов, город «Егермайстера». В Старом городе более 600 домов в стиле фахверк. Не пропустить: герцогский замок, дом Лессинга, библиотека герцога Августа и оружейный склад, ратуша и рынок, Главная церковь, искривленная улица Krumme Strasse.

**Гамельн** (47 км). Сказочный город, город архитектуры везерского ренессанса. Каждое воскресенье летом в 12:00 начинается шоу под открытым небом «Легенда о крысолове», отражающее историю, как говорят, произошедшую в Гамельне в 1284 г. Не пропустить: дом крысолова, дом свадеб, стекольный завод, променады вдоль реки Везер, пристань, кафедральный собор, музеи Leisthaus и Stiftsherrenhaus. По маршруту ведут белые крыски, нарисованные на тротуаре.

**Гёттинген** (112 км). Город-университет, город Ганзы. Не пропустить: старая ратуша, фонтан с Гензелизель – девушкой, которую чаще всего на свете одаривали поцелуями, церкви, фахверковый дом Junkernschaenke, актовый зал университета, Немецкий театр.

**Гослар** (81 км). Королевский город, бывшее производство по добыче рудных ми-

## Ваш перевозчик

Весной 2010 г. из московского аэропорта Внуково прямым рейсом в Ганновер впервые вылетел Airbus 319 с маркировкой Germanwings. Перелеты выполняются четыре раза в неделю. Расписание позволяет комбинировать поездки различной длительности, в том числе в формате «удлиненного уикенда»: вылет в пятницу в 16:20 и возвращение в Москву в понедельник в 15:45. Стоимость билета в одну сторону – от 109 евро, включая налоги и сборы.

[www.germanwings.com](http://www.germanwings.com)



нералов Раммельсберг. Старый город включен в список Всемирного наследия ЮНЕСКО. Не пропустить: дворец-резиденция с капеллой св. Ульриха, рынок художественных изделий, рыночная площадь, Раммельсберг (музей и экскурсия на шахту), музей оловянных фигур, дом Сименса, дом св. Аннен.

**Люнебург** (127 км). Город на солончаках, город Ганзы. Не пропустить: ратуша, порт, церкви, водонапорная башня (56 м) с панорамным видом, площадь «На песке», Музей соли.

**Целле** (41 км). Город королевской резиденции с большим количеством фахверковых домов. В старой части Целле их больше 450, построены в основном в XVI–XVIII вв. Не пропустить: дворец-резиденция в стиле барокко, городская церковь со склепом, старая ратуша, переулок Каланд, дом Хоппенера, дом Штехинелли, сады – Французский, Итальянский и лекарственных растений.

**Хильдесхайм** (31 км). Наследие ЮНЕСКО. Не пропустить: историческая рыночная площадь, собор св. Михаэля, собор с тысячелетним розовым кустом, музей Ремера и Пелицаеуса, церковь св. Андреаса с самой высокой церковной башней Нижней Саксонии (114 м). Символ города – белые розы.

## Где остановиться

В Ганновере около 120 гостиниц, 35 из них могут разместить одновременно более 100 гостей. Еще около 180 отелей расположены в близлежащих городках. Число мест размещения составляет более 26 000.

Напротив Центрального вокзала стоит Grand Hotel Mussmann 4\*. Рядом с дверью каждого номера вместо цифр прикреплена фотография одного из романтических уголков Ганновера. Такая же, только большего размера, размещена на потолке над кроватью. Специальные цены на уикенд ([www.grandhotel.de](http://www.grandhotel.de)).

Благодарим авиакомпанию Germanwings, Национальный туристический офис Германии (DZT) в Москве, офис по туризму Ганновера и лично Нормана Зайгге, а также гида Юлию Майер, любезно оказавших содействие в работе над статьей.

# Столичные особенности

В Германии, как это нередко бывает (пример – Россия), – две столицы. Первая – официальная, историческая, естественно, Берлин, вторая – Франкфурт-на-Майне, экономическая столица страны.

## Деловой Франкфурт

Имиджу экономической столицы соответствует ряд достопримечательностей города. Красивые фахверковые дома, подобные тем, что стоят здесь на площади Рёмерберг, можно увидеть и в других немецких городах, но биржа и небоскребы – это типично местное, то, что ярко выделяет Франкфурт на карте достопримечательностей Германии.

**Франкфуртская фондовая биржа** – одна из крупнейших в мире – образовалась в 1585 г., когда группа торговцев договорилась здесь о совместном ведении дел. Сегодня годовой оборот биржи, где определяется общенемецкий биржевой индекс DAX, составляет свыше триллиона долларов (2005 г.). В городе разместились офисы более 420 немецких и зарубежных финансовых компаний и банков. Отсюда и второе название Франкфурта – «Банкфурт». Историческое здание биржи стоит на Биржевой площади (Börsenplatz). Справа от входа застыли друг против друга солидных размеров скульптуры медведя и быка. «Медведи» на бирже, как известно, играют на понижение, «быки», наоборот, – на повышение. За их «забавами» можно понаблюдать со специальной галереи для посетителей.

**Небоскребы.** Во Франкфурте небоскребов больше, чем в остальной Германии. Число местных высоток приближается к сотне. Десять из них – выше 150 м. Расположены они в основном в центре города в Банковском квартале, именуемом также Сити. Одно из лучших мест, откуда можно одним взглядом охватить все здания, – набережная Mainkaй между мостами «Альте Брюкке» и «Айзенер Штег». Картина незабываемая. Понимаешь, за что Франкфурт в шутку называют также Манхэттен на Майне – «Майнхэттен». Десятку франкфуртских небоскребов возглавляет Commerzbank Tower (259 м, 56 этажей) – самое высокое здание Европы с 1997 по 2003 гг. До этого верхнюю ступеньку хит-парада семь лет занимала похожая на карандаш MesseTurm (257 м), офисное здание выставочного комплекса Messe Frankfurt. Третье место – Westendstrasse 1 (208 м), штаб-квартира кооперативного банка DZ Bank. Круглогодичная смотровая площадка построена на крыше штаб-квартиры Земельного банка Гессена и Тюрингии (Helaba) в голубой Майнской башне (Main Tower) – четвертое место (200 м). Ее можно опознать по бело-красной антенне на крыше. Прекрасно видны не только город, но и аэропорт, близлежащие Висбаден, Майнц и высокие холмы на горизонте!

## Берлин, улица Глинка. Право, стоит побывать

Здание берлинского представительства «Аэрофлота» стоит на пересечении знаменитого бульвара Унтер-ден-Линден и улицы Глинка (Glinkastrasse), бывшей Каноништрассе. Новое название она получила в 1951 г., поскольку великий русский композитор Михаил Иванович Глинка прожил на этой улице последние месяцы своей жизни. Здесь есть два памятных места, которые, право, стоит посетить, оказавшись на Унтер-ден-Линден. Дом, где жил русский композитор, стоял в двух кварталах от Унтер-ден-Линден, там, где сегодня улица Глинка пересекается с Францёзшештрассе (дом №8). Здесь Глинка поселился 1 сентября 1856 г., и этот адрес оказался последним в его жизни. Во время войны дом был разрушен, и сегодня на его месте стоит современное здание, где по инициативе берлинского Общества им. Глинки у входа установлена памятная доска. На ней – портрет композитора и фотография памятной доски с дома-предшественника с текстом в старой русской орфографии: «Въ семь домѣ жилъ и скончался 3/15 Февр. 1857 года Русскій Композиторъ Михаилъ Ивановичъ Глинка». Под портретом – нотный стан со строкой из знаменитого романа Глинки «Жаворонок» и словами поэта Нестора Кукольника: «Кто-то вспомнит про меня и вздохнет украдкой». Ниже на немецком языке указано: «Михаил Глинка родился 1 июня 1804 года в Новоспасском Смоленской губернии, скончался 15 февраля 1857 года в Берлине на Францёзшештрассе, 8».

Первые памятные доски на русском и немецком языках и бюст композитора были установлены на стоявшем здесь доме-предшественнике 1 июня 1899 г. – в год 95-летия со дня рождения Глинки. По желанию немецкого владельца здание обрело название «Дом Глинки» (Glinka-Haus). Сегодня в конце улицы, там, где Глинкаштрассе пересекается с Моренштрассе (Mohrenstrasse), на доме № 9/63 находится встроенный в заделанный проем окна солидный барельеф Михаила Ивановича. Под изображением композитора на фоне скрипичного ключа начертано по-немецки известное высказывание композитора: «Создает музыку народ, а мы, художники, только ее аранжируем» и указаны даты его жизни. Но в этом доме композитор никогда не жил. Просто он после войны на тогдашней Каноништрассе был одним из немногих, что сохранился почти невредимым. Поэтому на нем и появился барельеф.

**Германия**  
115172 Москва,  
ул. Большие Каменщики, д. 2

**Октоберфест 18.09-03.10.2010**  
пивные уикенды, пивной познавательный тур, бронирование мест в шатрах

**Групповые туры**  
Мюнхен и вся страна, 56 маршрутов

**Международные выставки и ярмарки** - планируйте Ваш успех!!!

тел.: (495) 668 3161  
факс: (495) 668 3163

**Туры красоты и здоровья**  
Баден-Баден, Бад Киссинген и другие курорты  
"Beauty-туры", "Антистресс"

**Водная идиллия Германии**  
озёра, речные круизы

**Курсы немецкого языка**  
с любого уровня, от 8 лет, от 2-х до 48 недель

е-mail: [info@chaika.ru](mailto:info@chaika.ru)  
<http://www.chaika.ru>



Подробнее о «Русском Берлине» с XVII в. до наших дней можно прочитать в одноименной книге А. Попова. Она вышла в московском книжном издательстве «Вече» в июне этого года.



## Выбор маршрута

Во время турпоездки огромное значение имеет маршрут путешествия. Чтобы правильно его составить, лучше воспользоваться советами профессионалов. Например, рекомендациями туристических организаций Саксонии и Кёльна.

### Дрезден – Мейсен – Саксонская Швейцария

Маршрут сегодня имеет особое значение, так как в этом году славная мейсенская мануфактура отмечает знаменательную дату – 300 лет с тех дней, как алхимик Иоганн Фридрих Беттгер смог впервые в Европе получить здесь фарфор, не отличавшийся от китайского.

#### День прибытия

После регистрации в отеле туристы могут прогуляться по саксонской столице, полюбоваться ее барочной архитектурой, а вечером их приглашают посетить «гастрономические миля» города – заполненные ресторанами и уютными пивными улицы Weiße Gasse и Münzgasse или клубный квартал Neustadt.

#### Второй день: Мейсен и Морицбург

В Мейсене сохранились многие архитектурные памятники, свидетели 1000-летней истории города. В программе – посещение замка Альбрехтсбург и собора на горе Шлоссберг.

Скрещенные мечи Государственной фарфоровой мануфактуры прославили Мейсен на весь мир. В музее Haus MEISSEN® туристы знакомятся с фарфором торговой марки Meissen®, в мастерских им покажут, как делают фарфор, в ресторане дадут возможность оценить искусство сервировки стола, готовые изделия продаются в магазине Meissen®-Shop и Outlet.

На обратном пути из Мейсена советуем посетить стоящий на озере великолепный барочный замок Морицбург – бывшую охотничью резиденцию Августа Сильного. Затем – замок Вакербарт, окруженный романтическим амфитеатром виноградников региона Радебойль. После осмотра замка гостей приглашают на дегустацию местных вин и немецкого шампанского.

#### Третий день: Саксонская Швейцария

Местный гористый ландшафт украшает крепость Кёнигштайн. С ее могучих стен открывается фантастическая панорама долины Эльбы со скалистыми утесами, хорошо виден самый глубокий в Саксонии колодец глубиной 152,5 м. Затем путь ведет на старейший в Саксонской Швейцарии курорт Бад-Шандау, где находится замечательный отель Elbresidenz Bad Schandau 5\*. Нельзя пропустить знаменитую скалу Бастайфельзен высотой 194 м. Расположенный здесь панорамный ресторан предлагает блюда высокой кухни и прекрасный сервис.

#### День отъезда: Дрезден

Последний день – время прогулок по историческому центру города или посещения магазинов, например, в районе Ноймаркт (Neumarkt) или на улице Кёнигштрассе (Königsstraße). Во второй половине дня – вылет в Москву.

### Шоколадное искушение в Кёльне

Музей шоколада в Кёльне открылся относительно недавно, в 1993 г. Но за эти годы он вошел в десятку самых популярных музеев Германии. Шоколадный фонтан музея – теперь одна из основных достопримечательностей Кёльна.

Похожий на корабль музей стоит на набережной в исторической части города. Ежегодно его посещают более 650 тыс. человек!

**История.** Начало экспозиции посвящено культуре выращивания и сбору урожая какао-бобов. Для детей установлены терминалы с запахами, они могут заняться играми. В теплице высотой 10 м воссоздана обстановка тропического леса. «Сокровищница» музея дает возможность заглянуть в доколумбовскую Центральную Америку, где жидкий шоколад считался «напитком богов». Демонстрируются сервизы, которые специально изготавливали в Европе в XVII–XVIII вв. для шоколада и напитков из него.

**Фабрика.** Цех, отделенный от посетителей прозрачной стеной, ежедневно поставляет 400 кг лакомства и дает полное представление о процессе переработки какао-бобов. Можно хорошо рассмотреть, как делают шоколадные плитки, фигурки, трюфели. Любимое место посетителей фабрики – шоколадный фонтан. Посреди бассейна с 200 кг шоколадной массы стоит дерево какао с «золотыми» плодами. Из четырех фонтанчиков в чашу стекает ароматный теплый шоколад, работники музея окунают в него вафли и угощают всех лакомством.

**«Культурный шоколад».** Эта экспозиция посвящена всемирно известным изделиям шоколадной индустрии – таким, например, как заяц фирмы «Линдт» или конфеты «Мозарткугель». Посетители знакомятся с забавными эпизодами из истории брендов, могут поучаствовать в познавательных играх.

**Шоколад и реклама.** Экспонатами этого раздела стали коробки для конфет, автоматы для продажи шоколадок и эмалированные таблички – мечта коллекционеров. Ретроспектива рекламных афиш наглядно демонстрирует, как со временем менялись нравы и мода.

**Шоколадный Кёльнский собор.** Приятным завершением экскурсии станет чашка какао с шоколадным тортом на крытой террасе музейного кафе с прекрасным видом на Рейн. А перед уходом непременно надо заглянуть в магазин при музее и купить копию Кёльнского собора из белого или темного шоколада весом 300 г и другие вкусные сувениры, которых здесь огромное количество.

## Наливай! Пиво как повод для веселья

В этом году всемирно известный, имеющий во многих странах «младших братьев» пивной праздник Октоберфест празднует 200-летний юбилей. Достойный праздник, достойная дата! Но в Германии помимо Октоберфеста есть и другие пивные фестивали. Второй по количеству посетителей – «Канштаттер Вазен», который проходит в Штутгарте и собирает всего-то на миллион-полтора гостей меньше. Причем оба фестиваля проходят в одно время.



### С юбилеем, дорогой!

Баварский Октоберфест отметит круглую дату в октябре. История праздника началась на свадьбе кронпринца Людвига Виттельсбаха (впоследствии короля Людвига I) и принцессы Терезы Саксонской-Хильдбурггаузской, которая состоялась

в Мюнхене 12–17 октября 1810 г. Тогда в честь торжества на большом лугу у городской границы были устроены конные скачки, сельскохозяйственная ярмарка и, самое главное, пир для подданных, на который собрались 40 тыс. человек. За здоровье молодых было выпито огромное количество пива. В честь невесты место на западе от центра города, где проходило торжество, стали называть Терезиенвизе – «Терезин луг» (Wiese – «луг» по-немецки). Сегодня над лугом возвышается колоссальная статуя «Баварии» высотой 18 м и весом в 78 т. Дама в медвежьей шкуре, с мочом и лавровым венком была установлена здесь к очередному Октоберфесту в 1850 г. По внутренней винтовой лестнице можно подняться в голову статуи, откуда открывается прекрасный вид на Терезиенвизе и его окрестности.

В 1950 г. зародилась нынешняя церемония открытия праздника: ровно в 12.00 бургомистр Мюнхена со словами «O' zapft is'!» (означает примерно «Пошла пробка, и пиво полилось!») открывает первую бочку. На Октоберфест ежегодно съезжаются не менее пяти миллионов человек. Рекорд – семь миллионов – был поставлен в 1999 г., когда праздник занесли в Книгу рекордов Гиннеса как самый большой фестиваль пива в мире. Он прошел с 18 сентября по 5 октября в 11 огромных палатках на площади, равной пятидесяти футбольным полям. Посетители фестиваля выпили 5,8 млн литров пива, съели 120 быков, 500 тыс. сосисок и 2 млн баварских «бретцелей» – посыпанных солью кренделей с румяной корочкой.

Вокруг работают многочисленные аттракционы, крутится колесо обозрения, слышны визги с «русских горок», играет музыка. В палатках танцуют и на столах. Заметим, однако, что при всем размахе мероприятия пива его участники выпивают не так уж много, в среднем около литра на брата, всего пару кружек. А торговать пивом на празднике за редким исключением имеют право только шесть пивных брендов: Spaten, Augustiner, Paulaner, Hacker-Pschorr, Hofbraeu и Loewenbraeu.



### Швабский праздник

«Канштаттер Вазен» – второй в мире после Октоберфеста традиционный пивной праздник, который ежегодно проходит в Штутгарте. Он начинается в последнюю неделю сентября и длится две с половиной недели, привлекая в город более 4 млн посетителей.

Праздник основан в 1818 г. при активном участии королевы Вюртембергской Екатерины (дочери русского императора Павла I, Великой княжны Екатерины Павловны (1788–1819), супруги короля Вильгельма Вюртембергского). Она посоветовала ему устроить для подданных его величества праздник в честь окончания голода, от которого долгие месяцы изнемогало королевство. Сегодня «Канштаттер Вазен» превратился в праздник урожая.

Церемония открытия проходит в павильоне Schwaben Welt. Как и на Октоберфесте, знак к началу праздника подает обер-бургомистр города. Он вбивает пробку в пивную бочку, закрепляет кран и открывает его. Рядом ждут официанты с кружками для «первого пива». Фестивальный город формируется вокруг исторического «фруктового» столба высотой несколько десятков метров. К услугам гостей более 300 передвижных киосков, лавок, больших и малых пивных и винных палаток. На площади множество аттракционов: русские горки, дороги «ужасов», огромные качели, карусели, колесо обозрения... Звучит музыка, по воздуху растекаются аппетитные ароматы: подаются пельмени «маульташен», домашняя лапша «кезешлёцле», обжаренные клецки с тушеной капустой, швабский ростбиф, айсбайн и много хорошего швабского пива! И здесь танцуют не только на скамейках, но и на столах!

В прошлом году специально на время «Канштаттер Вазен» на берегу реки Неккар был построен пивной ресторан-павильон Wilhelmer Schwaben Welt («Швабский мир Вильгельмера»). По виду не отличишь от настоящего: деревянные фасад, стены, балконы в национальном стиле, сцена для музыкантов. Но вместо потолка – огромный разноцветный тент. Вместимость – пять тысяч человек! Посетителей обслуживают более 250 официантов. Высота сооружения – 14 м (пятиэтажный дом), длина – 92 м, ширина – 50 м. На сборку сооружения ушло два с половиной месяца, на демонтаж – полтора месяца.

Юбилейный Октоберфест:  
с 18 сентября по 4 октября 2010 г.



Очередной «Канштаттер Вазен»:  
с 24 сентября по 10 октября 2010 г.







## СТАТИСТИКА НАПРАВЛЕНИЯ

По данным австрийского представительства по туризму, количество прибытий туристов из России в кризисном 2009 г. сократилось по сравнению с предыдущим годом на 23%, ночевок – на 30%. Единственный регион Австрии, где вырос поток туристов по сравнению с 2008 г., – это живописный Бургенланд. Всего летом 2009 года в Австрии побывало 92,6 тыс. россиян. Наиболее популярными регионами, как и в 2008 г., были Вена, Тироль, Зальцбург и Каринтия.

Регион	Кол-во прибытий	%	Изм. по сравн. с 2008 г.
Вена	54 568	59	-11,3
Тироль	10 388	11	-44,7
Зальцбург	10 277	11	-33
Каринтия	6513	7	-36,7
Бургенланд	526	0,6	4,8
Другие	10 288	11	-28
Итого	92 560	100	-23,4

## Край альпийских озер

Австрия – крупный европейский курортный центр с развитой туристической инфраструктурой. Наряду с роскошными историческими городами Австрии все большей популярностью у туристов пользуются небольшие городки и деревни в живописной местности, где сельское очарование сочетается с прекрасным обслуживанием. Здесь можно спокойно отдохнуть вдаль от городской суеты, не отказывая себе в удобстве и высоком уровне сервиса.

В палитре летних предложений туроператоров по Австрии – экскурсионные программы по красивейшим городам с богатым культурным наследием – Вене, Зальцбургу, Клагенфурту, Грацу, Инсбруку и небольшим историческим городам. По пути следования между архитектурными центрами Австрии туристы могут наслаждаться красотой австрийского пейзажа. Или, например, после уикенда в Вене уехать на природу. Интересны комбинированные туры в города Австрии и соседних государств, включая Мюнхен, Будапешт, Рим, Прагу, швейцарские города. Многие туроператоры предлагают отдых на живописных курортах регионов Австрии и на термальных водах. Красота, прекрасная экология и отличный сервис делают отдых на озерах Каринтии и Зальцкаммергута очень востребованным.

### Озера и крепости Каринтии

Чистые озера необыкновенной красоты и старинные крепости, монастыри и уютные деревушки украшают пейзаж этого живописного региона. В Каринтии 1270 чистых озер (воду многих из них можно пить), более 1000 рек общей протяженностью 8 тыс. км, два национальных заповедника, 35 природных уголков, находящихся под охраной государства, и самая высокая гора Австрии. Самое большое озеро Каринтии – **Вёртер-Зее** (площадь 19 кв. км, максимальная глубина 85 м). Летом вода в озере прогревается до 25–27°C. Мягкий средиземноморский климат и чистая теплая вода делают **Вёртер-Зее** привлекательным местом отдыха. Особой популярностью отпуск на озере пользуется у жителей Вены, Северной Германии и Нидерландов.

На восточном берегу озера расположена столица Каринтии город **Клагенфурт**; на западном берегу в 25 км от аэропорта Клагенфурта раскинулся **Фельден** – самый известный курорт на Вёртер-Зее. Летом здесь царит оживленная светская жизнь: купание и занятия водными и иными видами спорта дополняются вечерними походами в театр, на концерты и красочные шоу или посещением казино, которому более 50 лет.

### Действующие лица

«Асент Трэвел», «Астравел», «Бизнес-центр Планета-тур», «Джет Тревел», «Капитал Тур», «Ланта-тур вояж», «Мегаполис турс», «Нева», «Тесис тур», «Туртранс-Вояж», BSI Group, De Visu, Mondial B. C., Pac Group, VKO Group и др.

От Фельдена до Клагенфурта можно прокатиться на теплоходе – такое путешествие займет два часа. В июле и августе прогулочные теплоходы курсируют по озеру каждый час с раннего утра до позднего вечера. На Вёртер-Зее можно не только купаться, но и кататься на водных лыжах, «бананах» или надувных камерах, рыбачить, заниматься серфингом.

На южном берегу Вёртер-Зее расположилось живописное местечко **Мариа-Вёрт**. Здесь возвышается старинная церковь – излюбленное место венчания и местных жителей, и гостей. На Вёртер-Зее жил и творил великий австрийский композитор Густав Малер. В местечке Майернигг, где были написаны многие из его знаменитых симфоний, открыт музей композитора.

На северном берегу самого большого озера Каринтии находятся два тихих курорта – **Пёрчах** и **Крумпендорф**. В Пёрчахе помимо гостиниц много частных вилл и летних дач, стоящих непосредственно у озера. На полуострове, где расположен Пёрчах, прекрасные условия для купания и занятий спортом. Вдоль озера идет набережная, располагающая к приятным прогулкам, центр курорта утопает в цветах. Путешественников не оставят равнодушными музей Иоганнеса Брамса, развалины крепости, а также расположенный в окрестностях Клагенфурта парк «Минимундус», в котором в уменьшенном виде воспроизведены наиболее известные постройки со всего мира. Курорт Крумпендорф отличается особым спокойствием. Это идеальное место для отдыха с детьми. Днем можно позаниматься водными видами спорта, поиграть в теннис или гольф, а вечер провести в уютном кафе.

Второй по величине водоем Каринтии – **Милльштатское озеро** (площадь 13 кв. км, глубина 140 м). Ландшафт местности образуют три природные террасы: первую ступень – само озеро, расположенное на высоте 588 м; затем, примерно на 300 м выше, лежит плато, простирающееся от восточного до западного берега озера. Третья ступень – Милльштатские Альпы (2 тыс. м над уровнем моря). Для отдыха наиболее благоприятен климат на северном берегу озера, самые известные курорты которого – **Зеебоден**, **Милльштатт** и **Дёбриах**. Температура воды у берегов прогревается до 24°C. Здесь хорошая рыбалка.

Зеебоден предлагает отдыхающим не только купание, но и пешие походы в горы, здесь хорошие условия для отпуска с детьми. Милльштатт с его виллами и культурными событиями более аристократичен.

На **Оссиахер-Зее** (площадь 11 кв. км, глубина 52 м) расположены тихие курортные городки, такие как **Оссиах**, **Фельдкирхен**, **Анненхайм**, **Боденсдорф**. Вода озера прогревается летом до 24°C. Здесь созданы прекрасные условия для купания и рыбалки. Популярностью пользуются парусный спорт, дайвинг, водные лыжи и водный велосипед. Сюда хорошо приезжать с детьми.

Озеро **Вайсен-Зее** (площадь 6,5 кв. км, глубина 99 м) рекомендуется для отдыха в августе, когда вода прогревается до 25°C, в остальное время озеро скорее прохладное. Здесь водятся раки, а воду из озера можно пить. Природа восхищает своей красотой: к самой воде подступает густой лес, в котором расположились курортные деревни **Обердорф**, **Гачах**, **Техендорф**. На Вайсен-Зее не только купаются, но и занимаются рыбалкой, дайвингом, серфингом, есть возможность для рафтинга и каньонинга. Еще одно озеро Каринтии поменьше – **Фаакер-Зее** (площадь 2,2 кв. км, глубина 29 м) с курортами **Эгг**, **Дроболлах** и **Фаак**. Прежде всего, это место для семейного отдыха, в небольших гостиницах организован уход за маленькими детьми, чьи родители могут отдать дань светской жизни в романтическом соседнем **Филлахе**. Можно заняться и водными видами спорта: ходить под парусом, управлять каяком.

Одно из самых теплых озер Каринтии – **Клопайнер-Зее** (площадь 1,1 кв. км, глубина 48 м), температура воды в нем в августе достигает 27°C. Кроме купания, на озере можно порыбачить, покататься на лодке, заняться серфингом – в близлежащем Санкт-Канциане есть школа, где учат, как оседлать волну.

Отдых на озерах Каринтии можно дополнить посещением многочисленных средневековых монастырей и крепостей этого региона. Крепость **Хохостервиц** находится в Доломитовых Альпах на высоте 681 м вблизи Лаунсдорфа. Впервые она была упомянута в 860 г., а современную форму и размеры приобрела в 1570–1886 гг. У крепости 14 ворот и пять поднимающихся мостов. У ворот № 8 стоит готическая часовня. В крепости хранится коллекция оружия XVI в. и алтарный камень, посвященный кельтскому Богу Света. В крепости **Ландскрон** (1351 г.) летом проводится шоу хищных птиц. Рядом с крепостью расположен обезьяний питомник. Безусловный интерес представляют бенедиктинские аббатства **Санкт-Пауль-им-Лаванталь** (1091 г.), **Оссиах** (основано ориентировочно в 1028 г.) и **Милльштатт** (1060–1068 гг.) с базиликой XII в., романской аркадой и отличным музеем. Стоит посетить и обзорную вышку «**Пирамиден-когель**» (905 м) в **Койчахе**. Поднявшись на нее, можно по достоинству оценить красоту ландшафтов Каринтии. На севере открывается вид на озеро Вёртер-Зее, деревушку Мариа-Вёрт, город Пёрчах, горы Герлицен и Нокберге. На востоке видны Клагенфурт и крепость Хохостервиц. На юге – идиллические озера Хафнер-Зее, Койчахер-Зее и Раушель-Зее, за ними скалистые горы Караванкен.

Интересный туристический аттракцион находится в **Моосбурге** – летняя санная трасса. Ее протяженность составляет 500 м, перепад высот – 50 м, угол наклона – 10°, так что можно развить максимальную скорость 50 км/ч.



© Tourismusverein Turracher

Решившим провести отпуск в этом регионе пригодится карточка туриста Каринтии (Kärnten Card). Она дает право на бесплатное посещение более 100 достопримечательностей региона, солидные скидки у партнеров, в том числе на музеи, фуникулеры, теплоходы, а также 50-процентную скидку на проезд в автобусах и поездах.

Карточка на две недели стоит 42 евро. Для детей, родившихся с 1995 по 2003 гг., – 18 евро. Дети младше шести лет и третий ребенок в семье получают карточку бесплатно. Более подробная информация – на сайте [www.kaerntencard.at](http://www.kaerntencard.at).

### Живописный Зальцкаммергут

Еще один богатый озерами край, расположенный на территории трех федеральных земель – Зальцбурга, Верхней Австрии и Штирии. Основные курортные города **Санкт-Вольфганг**, **Санкт-Гильген** и **Штробль** расположились на озере Вольфганг-Зее. Все три места предоставляют прекрасные возможности для купания, походов по альпийским лугам и прогулок на теплоходе. В старинном Санкт-Вольфганге расположен знаменитый готический собор с алтарем XV в. Местный сувенир – фигурки из мыла, которое варят монахи-бенедиктинцы.

Отдыхая на Вольфганг-Зее, можно съездить на экскурсию в соляные копи в Хальштатте, ледяные пещеры в Обертрауне, на императорский курорт с летней резиденцией императора в Бад-Ишле, осмотреть приходскую церковь в Санкт-Вольфганге, замечательный по своей архитектуре город Гмунден. Здесь хорошие возможности для активного отдыха – водный спорт, пешие походы и прогулки на велосипедах. Летом можно подняться в небо на воздушном шаре.

Два самых теплых озера Зальцкаммергута **Монд-Зее** (14,2 кв. км) и **Ирп-Зее** (4,4 кв. км) также и одни из самых красивых в регионе. Они находятся по обе стороны автострады, соединяющей Вену и Зальцбург. На берегу Монд-Зее лежат два курорта – одноименный **Монд-Зее** и **Санкт-Лоренц**. В Монд-Зее представляет интерес отреставрированный дворец, принадлежавший прежде бенедиктинскому монастырю. В Санкт-Лоренце в экскурсионный маршрут входит местная церковь и Драконова скала (**Drachenwand**). С ней связана забавная легенда. Рассказывают, что в давние времена у близлежащей скалы жил дракон. Однажды он влюбился в повара местного священника, страдал, пока не решил похитить ее. Летя с дамой, которую нельзя было назвать худенькой, он не рассчитал свои силы и с размаху ударился о скалу. Так трагически оборвалась жизнь влюбленного дракона, о чем напоминает сегодня название скалы. Спокойный городок **Санкт-Лоренц** стал излюбленным местом семейного отдыха с детьми. Отсюда также начинаются многие велосипедные маршруты по живописным окрестностям озера.

Любимым местом отдыха прославленного австрийского художника Густава Климта было озеро **Аттер-Зее** (45,6 кв. км). Здесь он писал свои пейзажи, которые по красоте и загадочности соперничают с его женскими портретами. Остановившись в одном из курортных городков – **Зеевальхене**, **Шрефлинге**, **Вайрэгге** или **Вайсенбахе**, – можно совершать экскурсии по всему Зальцкаммергуту.





## В горах и на море

Туристические возможности страны очень разнообразны: богатейшая коллекция исторических достопримечательностей, прекрасная природа, развитая гостиничная индустрия. На севере летом можно прекрасно сочетать отдых в горах и на море. Провести, например, неделю в «горном королевстве» Валле д'Аоста, а затем отправиться на теплые пляжи Лигурийского побережья.

### Горная здравница Валле д'Аоста

Живописная долина Валле д'Аоста, расположенная на северо-западе страны, как горный курорт известна уже более 100 лет. На ее границах расположены высочайшие горные вершины Европы Монблан (4810 м) и Монте Роза (4663 м). Всеми миру известны альпийские городки Курмайор и Червинья.

Здесь будет хорошо и любителям спокойного, неспешного отдыха, и сторонникам активного времяпрепровождения. И тех и других вряд ли оставят равнодушными замечательная кухня и прекрасные вина. Тем, кто хотел бы, расслабившись, полюбоваться красивыми пейзажами, стоит отправиться в Гран Парадизо – первый национальный парк Италии (1922 г.), где радуют глаз горные склоны и хвойные леса, альпийские луга и вечные ледники, высокогорные озера и милые деревушки. Центр Гран-Парадизо – курортный городок Конье (Cogne).

Любителям активного отдыха и экотуризма придется по душе сплавы по горным рекам и водопадам, горные велосипеды, возможность заняться скалолазанием и верховой ездой, полеты на парапланах и воздушных шарах.

В давние времена Долина Аоста занимала исключительно важное стратегическое положение. Эти места повидали завоевателей из многих стран. Здесь около 100 замков. Наиболее интересны Fenis («замок с привидениями» XIV в. в 14 км от Аосты в долине реки Дора – один из наиболее сохранившихся замков Европы), Verres (Веррес) и Issogne (Иссонь).

В самой Аосте хорошо сохранились часть городской стены и амфитеатр времен Римской империи. Здесь много других исторических и культурных памятников, включая впечатляющие сооружения времен Муссолини. Например, высокая стела с римской волчицей на вершине на Piazza della Repubblica в конце торговой улицы Via Albert, где находится достаточно крупный универсам Olivisse.

В городке Saint-Vincent находится одно из десятка итальянских казино – Casino della Vallee. Оно считается крупнейшим в Европе. В казино есть несколько ресторанов, по вечерам идут программы варьете.

**Где остановиться.** В Долине насчитывается более 500 отелей, примерно половина из которых – это гостиницы 3 и 4\*, всего более 23 тыс. мест. Есть и другие варианты размещения: bed & breakfast, апартаменты (резиденции), коттеджи, предприятия агротуризма, кемпинги. Примерно половина гостиничного фонда Долины приходится на шесть основных курортных районов и городов: Курмайор, Аоста, Монте Роза Ски, Брой-Червинья/Вальтурнанш, Пила и Ла Туиль. Недавно в Долине появился первый отель уровня 5\* – повысил свою категорию Mont Blanc Village, входящий в ассоциацию The Small Luxury Hotels of the World.

### Действующие лица

«Асент Трэвел», «Бизнес-центр Планета-тур», «Данко», «Джет Трэвел», «Европейское бюро путешествий», НТК «Интурист», ABC «Ист Лайн», «Итал Трэвел», «Интерюнион», «Капитал Тур», «Карлсон Туризм», «Ланта-тур вояж», «Мегаполис турс», «Мондо Турс», «Натали Турс», «Нева», «Римские каникулы», «Роза ветров», «Спектрум», KMP Group, Travel System, «Трис Т», «Турпарад», «Туртранс-Вояж», BSI Group, ICS Travel Group, Pac Group, VKO Group и др.

Практически все отели Курмайора расположены в зданиях традиционного стиля не более трех-четырёх этажей, и каждый по своему оригинален. В Червинье и Вальтурнанше отели более высокие, около шести апартаментов – типичные многоэтажные представители архитектуры «стекла и бетона».

Лучший отель на курорте Ла Туиль – выстроенный в стиле альпийского шале гостиничный комплекс Planibel 4\* (около 500 номеров и апартаментов). Относительно недавно в центре поселка открылась элегантная гостиница Hotel Dora 4\* на 40 номеров. До подъемников от нее всего 200 м.

Исторический Grand Hotel Royal & Golf 4\* (86 номеров) – самый фешенебельный в Курмайоре. Ему около 200 лет. Он в меру элегантен, в меру роскошен, здесь успокаивающая атмосфера и прекрасная кухня. Есть оздоровительный центр с подогреваемым открытым бассейном, сауна, турецкая баня и спортзал. Из номеров отеля открывается несравненный вид на долину и Монблан. На сайте отеля [www.hotelroyalgolf.com/ru/raggiungerci.htm](http://www.hotelroyalgolf.com/ru/raggiungerci.htm) есть русскоязычный раздел. Прекрасным центром красоты располагает отель Mont Blanc Village.

Гостиница Bellevue 4\* в городе Конье (Cogne), что расположен в Национальном парке Гран Парадизо, входит в группу отелей Relais & Chateaux. С его террасы, а также из огромных стеклянных окон велнес-центра Oasis открывается незабываемый вид на горное ущелье, в котором почти к зеленым лугам спускаются заснеженные склоны. В 2005 г. Bellevue получила первый приз за лучший комплекс Health and Beauty.

### Романтическая Лигурия

Лигурия как часть итальянской Ривьеры продолжает французскую Ривьеру. Итальянские Альпы защищают эти благословенные места от северных ветров, создавая уникальный климат. Здесь есть и песчаные (Ривьера-ди-Поненте), и галечные (Ривьера-ди-Леванте) пляжи. Вход на большинство пляжей платный. В регионе на разнообразных курортах около 2500 отелей.

Ландшафт определяют в основном романтические скалистые берега, изумрудные бухты и пышная растительность. В центре побережья расположена портовая Генуя, к западу от которой до самой французской границы тянется Ривьера-ди-Поненте, к востоку – Ривьера-ди-Леванте.

### Сан-Ремо

Курорт, претендующий на звание «цветочной столицы мира». Когда-то он был самым аристократическим городом Ривьеры-ди-Поненте и местом отдыха европейской аристократии и королевских особ, в том числе из России. Пальмовая аллея на набережной – подарок городу от российской императрицы Марии Федоровны. Еще один русский след – православная церковь св. Василия, построенная по проекту А. Щусева в самом центре курорта. Собор Сан-Сиро на площади Сан-Сиро как бы связывает Новый и живописный Старый город. Сан-Ремо знаменит Фестивалем итальянской песни и казино. Курорт – отличное место для шоппинга. Его главные торговые улицы: Гаудио (Gaudio), Корсо Гарибальди (Corso Garibaldi), Маттеотти (Matteotti), Коррадо (Corrado). Круглый год Сан-Ремо утопает в цветах. Да и окрестности города – тоже сплошные цветочные плантации.

Курорт Империя до середины прошлого века состоял из двух приморских городов – Онелья и Порто-Маурицио. Идея их объединения принадлежит Муссолини, он же дал городу новое название. Порто-Маурицио – более старая и живописная часть курорта. Онелья славится оливковым маслом. Стоит посетить Музей оливкового масла и Морской музей.

Очень популярен богемный курорт Аlassio с большими песчаными пляжами. С длинным списком гостивших здесь знаменитостей можно познакомиться у стены Муретто, покрытой несколькими сотнями керамических плиток с их автографами. На этой длинной стене в парке Копин есть автографы Чарли Чаплина, Жана Кокто, Тура Хейердала, Вуди Аллена, Уинстона Черчилля, Софи Лорен, Луи Армстронга. Идея создания коллекции принадлежит Эрнсту Хемингуэю, который также оставил здесь свой автограф. Кроме знаменитой стены, в Аlassio есть еще немало интересного: романская церковь св. Креста, колокольня Сант-Амброжа XVI в., старинные виллы и сады.

### Альбенга

Очень романтическое место. Старый город окружен крепостной стеной с воротами XVII в. Собор Сан-Микеле построен в V в. Римский амфитеатр, от которого до наших дней дошли лишь руины, – еще старше. В новой части города расположены уютные трехзвездные отели. Пляж курорта чистый и живописный.

### Генуя

Самый крупный порт страны. О времени, когда его корабли громили венецианский флот и хозяйничали у берегов Крыма, напоминает стоящий в гавани макет галеона «Нептун», построенного для съемок фильма Романа Поланского «Пират». Генуя расположена на холмах. В ней много лестниц, подземных переходов, и ориентироваться в городе иногда бывает очень непросто. Удобный вид городского транспорта – фуникулеры и подъемники. Рядом с «Нептуном» находится крупнейший в Европе аквариум: 50 бассейнов, более 5 тыс. рыб и других морских животных. На улице Гарибальди стоят самые знаменитые генуэзские дворцы – палаццо Бьянко и палаццо Россо. Старая Генуя – самый большой из так называемых старых городов Европы (4 кв. км). Здесь сохранился дом, где родился Христофор Колумб. В городе много интересных церквей. Кафедральный собор св. Лоренцо построен в XII в. Лучшие магазины Генуи находятся на улице XX сентября (via XX Settembre). Интересно посетить Рыбный рынок на площади Кавур (работает по утрам с 8.30 до 9.30).

### Портофино

После Второй мировой войны миллионеры и голливудские звезды превратили этот маленький прибрежный городок в один из самых

дорогих курортов Италии. Пляжей здесь нет, зато есть живописная гавань для яхт и парк, где на небольшой территории растет более 700 видов субтропических растений. Небольшая площадь на берегу окружена яркими цветными домиками, картинными галереями, барами, ресторанчиками и кафе под открытым небом. Портофино гордится своими виртуозами плетения кружев и вышивки-макrame.

### Санта-Маргарита

Центр экологического туризма. Здесь запрещено передвижение на автотранспорте. Центральная часть курорта открыта только для пешеходов и велосипедистов. Сюда стоит приехать хотя бы ради ресторана «Конюшня монахов» на холме прямо над заливом. Это место особенно любит молодежь. На курорте есть две элитные дискотеки – «Ково-ди-Норд Эст» и «Карлион».

### Рапалло

Самое старое поселение Лигурии. Раньше отдых здесь был доступен лишь аристократам. Сегодня Рапалло считается демократичным семейным курортом с обширными пляжами и доступными по цене отелями. Прямо из воды поднимается утес с миниатюрным замком-крепостью на вершине. Когда-то он защищал город от пиратов. Теперь в нем устраиваются художественные выставки. В центре города сохранился каменный мост, по которому во время Второй пунической войны переходил через реку Ганнибал. На одной из здешних вилл в 1922 г. был подписан известный «Рапалльский договор» между Россией и Германией. Достопримечательность курорта – отель «Эксельсиор-палас», стоящий на скале, с трех сторон окруженной морем. Когда-то здесь жили и отдыхали знаменитости со всего мира: греческий король Константин, последний король Египта Фарух, супруга иранского шаха, король Иордании Хусейн.

### Сестри-Леванте

Курорт разделен зеленым перешейком на две бухты – Бухту молчания и Бухту сказок. Сестри-Леванте сочетает в себе дух рыбацкой деревушки и прекрасную туристскую инфраструктуру. Большую часть мыса Сестри-Леванте занимает парк, в самой высокой точке которого находится маленькая башня, где лауреат Нобелевской премии физик Маркони впервые провел успешные опыты по передаче радиосигналов.

### Ла Специя

Последний курорт на Ривьера-ди-Леванте. Залив Специя называют Заливом поэтов. В свое время Данте, Петрарка, Байрон и Шелли восхищались его красотой. Сегодня любители поэзии могут посетить грот Байрона.



TRAVELSYSTEM  
www.travelssystem.ru

**Отдых на лучших курортах Лигурийского побережья**

Старинный Рапалло  
Аlassio в Заливе Солнца  
Элитная Санта-Маргарита  
Ла Специя в Заливе поэтов  
Аристократичный Портофино  
Туристический Сестри-Леванте  
Семейный курорт Диано Марина  
«Цветочная столица мира» Сан-Ремо



## СЕКРЕТ ВЕЧНОЙ МОЛОДОСТИ

Красивая столица, имперские мотивы в архитектуре, купальни, средневековые замки, «Венгерское море» Балатон, интересные экскурсии, отменная кухня, короткий перелет и возможность комбинировать туры с посещением соседних стран – это туристическая Венгрия. Окунуться в динамичную атмосферу рок-фестивалей, авто-, мото- и авиагонок и поплескаться в волнах современных аквапарков сюда ежегодно приезжают сотни тысяч туристов.



### Прекрасный Будапешт

Столица Венгрии радует глаз изысканной архитектурой девяти мостов, многочисленных храмов и других старинных зданий. В список Всемирного культурного наследия ЮНЕСКО в 1987 г. были внесены район набережных исторического центра Будапешта с Будапештской крепостью на правом берегу Дуная от отеля «Геллерт» до моста Маргит и территория от Парламента до моста Петефи в Пеште на другом берегу реки. В 2002 г. к ним присоединился проспект Андраши и его историческое окружение до площади Героев. Возле моста Эржебет в Пеште находятся остатки древнеримского города «Контра Аквинкум». Подземные лабиринты Будапештской крепостной горы можно посетить с гидом в составе экскурсии.

Будапешт – единственная в мире столица, где насчитывается более 130 термальных источников. Из-под земли в 12 купален столицы ежедневно поступает 70 млн литров лечебной воды.

Дунай делит город на две части. Буда расположена на холмах на правом берегу реки, Пешт – на равнине.

В Буде недалеко от очень красивого Цепного моста, построенного в первой половине XIX в., находится одно из грандиознейших сооружений Европы – Королевский дворец. Крепость, где он расположен, построена в период правления короля Белы IV (1247–1265). В XVIII в. Карл III возвел здесь дворец в стиле барокко. Сегодня в нем разместились Венгерская Национальная галерея и Исторический музей.

Храм Матяша назван в честь короля, который дважды венчался здесь. Готические башни собора украшают каменные кружева. В бывших усыпальнице и ризнице сейчас находится собрание произведений церковного искусства.

В базилике Святого Иштвана, крупнейшей церкви города (высота купола 96 м) с самым большим колоколом в стране, хранится священная реликвия венгерской католической церкви Святая десница – мощи правой руки Святого Иштвана.

Будапештская сторона города является зеленой зоной столицы.

Пешт славится одним из красивейших зданий Европы – Парламентом (1885–1903), самым большим на континенте (лишь на метр ниже британского). Высота здания – 96 м, длина – 268 м, ширина – 118 м. В роскошной архитектуре этой «визитной карточки» Будапешта неповторимым образом сочетаются элементы неоготики, барокко и ренессанса. Здание венчает купол в восточном стиле. Экскурсии на русском языке в Парламент проводятся по предварительной записи (tourist.office@parlament.hu) в составе организованных групп (пн-сб 15.00, вск 11.30).

### Действующие лица

«1000 дорог», «Аврора-Интур», «Альцес», «Ассорти Тур», «Веди Тур», «Витали», «Вояж-Сервис», «ДВМ-тур», «Инарт Вояж», «Ирида ИН», «Паннон-Тур», «Петротурсервис», «Пирамида Тур», «Робинзон Турс», «Русь-Тур-Экс», «Сады Семирамиды», «СВ-Тур», «Сердолик», «СКМ-Трэвэл», «Старый Город», «Тройка-Плюс», «Турбюро Москва», «Турбюро Свобода», «Туртранс-Вояж», «Червона Рута», «Э-Тикет», Aurum, BSI Group, De Visu, Euro-Expo и др.

В 1890 г. в Пеште появился парк Варошлигет («Городская роща»), где располагается знаменитая бальнеокупальня «Сечени», крупнейшая в Европе. На берегу искусственного пруда стоит крепость Вайдахуняд (1896 г.), в архитектуре которой смешались стили от романской эпохи до барокко.

Площадь героев – еще один символ Будапешта. Здесь расположен величественный и одновременно изящный скульптурный комплекс, воздвигнутый в 1896 г. в честь Тысячелетия Венгрии. Ансамбль изображает основателей венгерского государства – предводителей семи племен и их вождя Арпада. Между колоннами полукруглых аркад размещены фигуры 14 выдающихся исторических деятелей Венгрии. Взметнувшаяся ввысь на 36 м статуя архангела Гавриила держит в поднятых руках Святую корону.

### Автобус-амфибия

www.riverride.com

Теперь туристам не приходится раздумывать, как лучше осматривать красоты венгерской столицы: из окна автобуса или с палубы прогулочного теплохода. RiverRide – это особый экскурсионный автобус-корабль на 45 пассажиров. Необычный автобус отправляется с площади Рузвельта в направлении Парламента, едет до площади Эржебет, проезжает мимо синагоги, поворачивает, следует по проспекту Андраши до площади Героев и по проспекту Дожа Дёрдь доезжает до Дуная, где с 70-метрового причала перемещается на воду. Далее туристов ждет прогулка по водам Дуная. У гостиницы Helia амфибия выходит на сушу и по набережной возвращается на площадь Рузвельта. Экскурсия длится около двух часов. Автобус-амфибию можно арендовать и составить собственный маршрут.

### Рафтинг по Будапешту

www.softrafting.hu

Во время альтернативной обзорной экскурсии активным путешественникам предлагается посмотреть на Будапешт с рафтинг-лодки. Лодки не переворачиваются, сопровождаются в обязательном порядке проходят тренировки, на туристах – спасательные жилеты. Рафтинг-экскурсии (2,5 ч) по Дунаю возможны с 1 мая по 30 сентября.

### Изящное обрамление столицы

Очаровательный городок Сентендре – один из самых популярных туристических центров страны. Интересно посетить Сентендрейскую картинную галерею, Галерею художественной мастерской, музей мастера керамики Маргит Ковач, Музей марципана Сабо, а также крупнейший (46 га) в Венгрии этнографический музей под открытым небом.

«Земной рай» – так называл Вышеград (известен с 1002 г.) папский нунций, восхищенный красотой этих мест и великолепием замка короля Матяша. Сегодня здесь проводятся «рыцарские



**Татьяна ФИЛОНОВА,**  
компания BSI Group

Летний сезон в Венгрии – это традиционно пляжный отдых на озере Балатон, а также экскурсионные программы по Будапешту и городам Венгрии. Ежегодно высоким спросом пользуются лечебно-оздоровительные программы на озере Хевиз, в Хайдусобосло, Шарваре и на других термальных курортах Венгрии. Для экономичного отдыха в хороших условиях на озере Балатон мы предлагаем программы с размещением в гостиницах 3-4\* повышенной комфортности на базе полупансиона. Особым вниманием у туристов пользуются комбинированные туры «Балатон + Будапешт» с экскурсией по столице и поездкой на полуостров Тихань, а также тур «Хевиз – Вена – Будапешт», объединяющий отдых на термальном курорте и интересные экскурсии. В этом сезоне BSI Group представляет две новинки: туры «Венгерское приключение» и «Легенды средневековой Венгрии: Будапешт + замок Фриед». Палитра экскурсионных программ по Венгрии разнообразна, как и ценовой диапазон турпродукта. Например, тур в Будапешт с двумя экскурсиями можно забронировать сегодня за 399 евро с авиаперелетом, и мы гарантируем эту цену без доплат!

Мы располагаем регулярной гарантированной авиаперевозкой в Венгрию на рейсах авиакомпаний «Аэрофлот» и Malev. Альтернатива программам с авиаперелетом – туры с железнодорожным сообщением между Москвой и Будапештом.

турниры». Роскошный вид открывается из окон цитадели. В окрестностях города находятся источник Магды на прекрасном лугу Телгарты и водопад Ёрдёгмалом. А в башне Соломона на берегу Дуная с 1462 по 1474 гг. был заключен валахский воевода Влад Тепеш по прозвищу Дракула.

**Эстергом** лежит почти у границы со Словакией. В крепости, построенной в 972 г., родился первый венгерский король и основатель государства Святой Иштван. В Эстергоме расположена резиденция главы венгерской католической церкви. Символ города – архиепископский собор на площади Святого Иштвана – является крупнейшим храмом Венгрии (высота – более 100 м, диаметр купола – 33,5 м). Здесь находится самый большой в мире алтарный образ «Восхождение Мадонны на небеса», написанный на цельном холсте. Еще одна достопримечательность – часовня Елизаветы Австрийской из красного дерева и мрамора – ценнейший образец архитектуры Ренессанса. В сокровищнице храма хранится замечательная коллекция драгоценностей, среди которых покрытый золотом и жемчугом коронационный крест XIII в. и золотой кубок короля Матяша весом 7 кг.

К востоку от Будапешта в городе **Гёдёллё** находится один из архитектурных шедевров Венгрии Королевский дворец (дворец Грашшалковича), возведенный свыше 250 лет назад. Его история тесно связана с любимой венграми королевой Эржебет (Элизабет). Дворец считается жемчужиной венгерского барочного зодчества. В местной базилике Боснийской Богородицы хранится 700-летняя скульптура Чудотворной Марии.

### Дворцовый туризм

На территории Венгрии за последнее тысячелетие было построено около 4500 замков, дворцов и поместий. Многие из сохранившихся зданий восстановлены и превращены в отели, где в исторической обстановке гостей обслуживают на самом современном уровне. Некоторые из замков и дворцов сохранили первоначальное убранство.

**Castle Hotel Sasvar.** На курорте Парадшавар в горном массиве Матра, что в 104 км от Будапешта, недалеко от Эгера, расположен окруженный вековыми соснами замок-отель «Шашвар» 5\* – «Орлиная крепость». Он построен в стиле неоренессанс для семьи графа Каройи в 1827 г. Гостиница открылась здесь в 1998 г. В отеле есть ресторан, крытый и открытый плавательные бассейны, теннисный корт, боулинг. В окрестных горах можно совершать прогулки на лошадях, пешком, на велосипедах. Есть возможности и для любителей охоты.

**Castle Hotel Grof Degenfeld.** Замок-отель графа Дегенфельда находится в живописной местности винодельческого района Токай-Хедьяй. Это место для тех, кто любит посидеть с бокалом хорошего вина, любясь природой. Крытая красной черепицей четырехзвездная гостиница перестроена из прежней господской усадьбы. В интерьерах звучат античные мотивы, комнаты обставлены мебелью в стиле XIX в., на стенах висят картины старых мастеров.

### Венгерский город Печ – Культурная столица Европы 2010 г.

### Лучшая авиакомпания Восточной Европы

Malev Hungarian Airlines 26 мая была названа лучшей авиакомпанией Восточной Европы на церемонии награждения 2010 World Airline Awards в Гамбурге. Более 17,9 млн авиапассажиров участвовали в определении победителей в ходе опроса, организованного компанией Skytrax.

**Castle Hotel Fried.** «Сказочный» замок, расположенный к востоку от Балатона, построил в начале прошлого века в стиле ар-нуво крупный венгерский промышленник Имре Фриед. В 2005 г. замок превращен в первоклассную гостиницу с рестораном и велнес-комплексом. Дубовый паркет и деревянные потолки создают атмосферу старых времен. Президентские апартаменты обставлены резной мебелью. Вокруг замка раскинулся прекрасный парк во французском стиле. К гостинице примыкают виноградники и винные погреба. Окружающие замок заповедные леса, богатые дичью, представляют интерес для охотников. Рядом озеро, где можно порыбачить.

**Castle Hotel Pallavicini.** Замок-отель «Паллавичини» стоит на севере страны недалеко от границы со Словакией. Он назван по имени владельца маркграфа Яноша Паллавичини, сделавшего блестящую дипломатическую карьеру. В отеле воссоздана атмосфера XIX в. В обстановке много ценных предметов мебели в стиле бидермейер, некоторым из них более полутора веков. Отель также называют «музеем светильников», так как для освещения используются не обычные лампы накаливания, а отреставрированные светильники возрастом 100–120 лет.

**Castle Hotel Puchner.** Отель-дворец «Пухнер» находится в Южно-Задунайском крае Венгрии, в 50 км от города Печ, в центре уютного поселения Бикал. В гостиничном парке размещен спа-комплекс с рабочими помещениями и жилыми номерами во французском и марокканском стилях. Гости могут подобрать обстановку по душе: для любителей романтики – номера во дворце, для поклонников велнеса – комнаты в банях, апартаментах – для дружеских компаний. Здесь можно отдыхать и с детьми, специально для них открыты небольшой зоопарк и детский бассейн.

Будапешт 399 Euro

8 дней / 7 ночей, 2 экскурсии, ежедневно с 13.07.10

+7(495)783-5991

+7(495)785-5535

[www.bsigroup.ru](http://www.bsigroup.ru)

Будапешт а la carte, от 566 евро

8 дней/7 ночей, 2 экскурсии, с 03.07.10 ежедневно

Отдых на оз. Балатон, от 715 евро

8 дней/7 ночей, с 03.07.10 ежедневно

Термальные программы на оз. Хевиз, от 734 евро

8 дней/7 ночей, с 03.07.10 ежедневно





**Николай САЛАТОВ,**  
компания ДВМ-Тур

Комбинированные туры с посещением Венгрии и соседних стран становятся все популярнее. Среди них выделяется «Прага (4 дня) – Вена (3 дня) – Будапешт (4 дня)». Летом хорошо востребован тур «Прага – Будапешт – Балатон». Очень удобен для комбинированных программ перелет через Брно регулярным рейсом а/к «Атлант-Союз». К сожалению, российским туристам плохо известна Восточная Венгрия, где расположены такие лечебные курорты, как **Хайдусобосло**, **Тапольца** и **Харкань**. Первый специализируется на лечении опорно-двигательного аппарата, его называют «Меккой для ревматиков». Тапольца приносит облегчение больным астмой и аллергией верхних дыхательных путей. Их лечат в уникальных карстовых пещерах. **Харкань** знаменит сернистыми водами, помогающими при лечении псориаза, экземы и проблемах с пищеварением. В нынешней ситуации Венгрия проявляет себя как стабильный партнер. Цены остаются неизменными. Венгры много делают для привлечения туристов. Для туристов, которые бы хотели совместить культурный отдых с отдыхом для души и тела, я бы посоветовал посетить гостиницу Danubius Health Spa Resort Margitsziget 4\* в Будапеште на острове Маргит. Это настоящий оазис здоровья в центре крупного города. В отеле замечательный бальнеологический центр, вокруг много зелени, по территории острова проложены велосипедные и беговые дорожки.

## Развлекательный парк «Ренессанс – Бикал»

www.elmenyibirtok.hu

Парк открылся 1 апреля 2010 г. в южной Венгрии в муниципалитете Бикал в 185 км от Будапешта. На 7,5 га расположились средневековая деревня и средневековый город.

## «Венгерские моря»

Один из туристических брендов Венгрии – Балатон. Южное побережье этого крупнейшего пресноводного озера Центральной Европы представляет собой пляж. Здесь прекрасные условия для отдыха с детьми. Яхтсмены приезжают сюда на соревнования, молодежь едет повеселиться на дискотеках. Кто постарше, может отправиться в Тихань, чтобы послушать орган, или на родину великого Имре Кальмана в Шиофок на концерт венгерской оперетты. Знаюки высоко ценят местные вина, а гурманы отмечают великолепный вкус балатонского судака, запеченного на углях.

Качество воды в венгерских озерах чрезвычайно высокое, не исключение и популярные курорты. Пять гаваней для парусных лодок и 29 пляжей венгерских водоемов в 2010 г. украшены флагом «голубые волны», что свидетельствует о чистоте воды и развитой инфраструктуре. Эти пляжи и гавани расположены вокруг озера Ферто, недалеко от австрийской границы, озера Веленце к югу от Будапешта, озера Тиса на востоке страны и на знаменитом Балатоне. Из 256 водоемов 220 признаны подходящими для купания, а 131 водоем получил высшую оценку.

Новый водный дворец Aqua-Palace площадью 15 тыс. кв. м открылся в марте 2010 г. в курортном городе Хайдусобосло, расположенном в 200 км к востоку от Будапешта. Из водного дворца можно перейти в лечебную купальню, купальню-пляж и в аквапарк. На сегодняшний день это самый крупный купальный комплекс в Европе, его услугами одновременно может пользоваться тысяча гостей.

## Шоу XXI века

Множество жаждущих драйва зрителей любого возраста из разных стран мира собирают открытые площадки Венгрии, где проводятся фестивали современной музыки и другие развлекательные программы. Всех их объединяет качество мирового уровня. **Фестиваль «Звуки Балатона» – Balaton Sound (8–11.7, Замарди)** www.balatonsound.hu

Знаменательное музыкальное событие, собирающее по 100 тыс. зрителей каждый год, проводится на южном берегу Балатона. Каждый день на главной сцене выступают две-три международных звезды джаза, электронной и поп-музыки. Несколько исполнителей этого года: Pet Shop Boys, Jamiroquai, Chemical Brothers, David Guetta, Paul Oakenfold.

## Фестиваль «Остров» – Sziget (11–16.8, Будапешт)

www.sziget.hu

Один из самых крупных и продолжительных в мире молодежных музыкально-культурных форумов. Место проведения – Обудайский остров в Будапеште. Организаторы воплотили в жизнь идею создания летнего лагеря, где есть все необходимое для нормальной жизни. В течение семи дней на нескольких площадках в режиме нон-стоп проходят концерты в различных жанрах. Звезды считают за честь «засветиться» перед аудиторией «Сигета». Среди хедлайнеров 2010 г. – Iron Maiden, Muse, Faithless, Kasabian... Фестиваль ежегодно посещают 400 тыс. человек из десятков стран.

## «Формула-1», Гран-при Венгрии (30.7 – 1.8, Будапешт – Модьород)

www.hungaroring.hu

Уже в 25-й раз состоится этап чемпионата мира по автогонкам «Формула-1» на Гран-при Венгрии. В течение трех дней всемирно известные гонщики соревнуются в скорости и мастерстве на Хунгароринге в окрестностях Будапешта. Трасса построена в 1985 г. рядом с деревушкой Модьород в долине, окруженной холмами. Из любой точки этого естественного амфитеатра зрителю видно почти 70% территории трассы.

## День Святого Иштвана (20.8, по всей стране)

Каждый год 20 августа Венгрия отмечает День Святого Иштвана – основателя венгерского государства, первого короля венгров – празднествами и крестовым ходом в Будапеште с выносом десницы. В этот же день состоятся воздушные гонки – европейский этап чемпионата мира Red Bull Air Race (19–20.8). В первый день выполняются квалификационные полеты (200 тыс. зрителей в 2009 г.), второй день – основное шоу (650 тыс. чел.). Летчики проделывают разнообразные трюки над Дунаем непосредственно перед Парламентом. Шоу можно наблюдать из окон отелей, расположенных на набережной. После квалификационных полетов все желающие могут посетить ангары, взять автографы у пилотов и осмотреть самолеты.



## Отдых в альпийском стиле

Страна имеет заслуженный авторитет крупной туристической державы благодаря многочисленным и разнообразным достоинствам.

Сюда легко добраться: самолеты со всего мира прибывают в пять швейцарских аэропортов. Здесь легко передвигаться: внутри страны действует отлаженная как часы Швейцарская система железнодорожного и общественного транспорта. Традициям швейцарского туризма не один десяток лет. Продуктивно работают Швейцарское управление по туризму Switzerland Tourism и региональные туристические офисы в кантонах. Многие из них не первый год активно проявляют себя на российском рынке. В этом выпуске в центре внимания – Женева, ее окрестности и Цюрих.

## Женева

Город делит на две части река Рона. На левом берегу – Старый город с главными памятниками архитектуры. Правый берег – место дислокации штаб-квартир крупных международных организаций: ООН, МККК, ВОЗ и ЦЕРН и других. Женевский офис по туризму предлагает экскурсии с гидом и маршрут для самостоятельной прогулки по историческому центру с аудиогидом (есть на русском языке). Длительность такой программы – около двух с половиной часов. Можно воспользоваться одним из трех экскурсионных «паровозиков» на колесах. Пер-

вый отправляется с Rotonde du Mont-Blanc, и за 35 минут его пассажиры осмотрят парки и виллы правого берега. Еще один поезд, отправившись с площади Роны, 40 минут петляет по Старому городу. Третий – идет по набережной левого берега от Английского сада, время в пути – полчаса.

Многие пешеходные и автобусные экскурсии начинаются с **правого берега**. Европейская штаб-квартира ООН расположена в комплексе зданий Дворца наций, в котором насчитывается 820 рабочих комнат и два десятка больших и малых залов для заседаний. В примыкающем к комплексу парке стоит скульптура Юрия Гагарина и титановая стела с ракетой на вершине – подарок Швейцарии от Советского Союза. Напротив Дворца высится необычный по форме памятник жертвам противопехотных мин – огромный ступ. Одна из ножек, по задумке, сломана. На **левый берег** Роны ведет мост «Монблан». Отсюда хорошо виден остров Жака Руссо. С набережной в солнечную погоду открывается впечатляющая панорама Альп и покрытого снежной шапкой Монблана. На переднем плане – белые паруса яхт на глади озера, прогулочные катера и фонтан Же д'О, бьющий пря-

## Действующие лица

«Асент Трэвел», «Астравел», «Бизнес-центр Планета-тур», «Вертикальный мир», «Джет Трэвел», «Капитал Тур», «Ланта-тур вояж», «Мегаполис турс», «Нева», «Русский экспресс», «Содис», «Солеанс», «Швейцарский дом», «Эрцог», BSI Group, Elance Travel, Incotrade, Lakeside Marketing, Pac Group, VKO Group и др.

мо из Женевского озера, струя поднимается на 145 м. Он считается пятым в мире по высоте. В женевском турофисе можно заказать экскурсию в моторное отделение и лично запустить фонтан. Напротив фонтана на набережной рядом с роскошной гостиницей Swiss Hotel Geneve Metropole 5\* на газоне Английского сада вот уже полвека отмеряют время самые большие в мире цветочные часы диаметром 5 метров. Циферблат состоит из 6500 различных цветов, меняющихся в зависимости от времени года. Вдоль берега тянется главная торговая улица города – Rhone. На ней широко представлена продукция швейцарских часовщиков – Patek Philippe, Rolex, Frank Muller, Piaget. С историей часового дела можно познакомиться в Музее Patek

## Отель у часов



Гостинице Swissôtel Métropole Geneva 5\* более 150 лет. Фешенебельный отель стоит на набережной. Рядом с отелем – знаменитые самые большие в мире цветочные часы. Из окон гостиницы открывается прекрасный панорамный вид на озеро и знаменитый фонтан Же д'О. Номера обставлены изящной мебелью, на стенах висят картины, окна обрамляют массивные шторы. В меню ресторана Le Grand Quai изысканные блюда международной кухни, здесь подают великолепные вина.

## Перелет

Швейцарская SWISS выполняет перелеты на женевском направлении каждый день (туда: 18:35–20:20, обратно: 8:30–14:05). В Цюрихе у SWISS два рейса ежедневно (туда: 6:45–8:20, 14:45–16:20; обратно: 12:25–17:50, 20:35–01:55). «Аэрофлот» летает в Женеву три раза в неделю – по понедельникам, средам и пятницам.

**Венгрия**  
 Венгерская рапсодия (Пт) 6дн/7н (авиатур)  
 Венгерская экспедиция (Чт) 11дн/10н (авиатур)  
 Венгерская рапсодия (Пт) 5дн/7н (жд тур)  
 Отдых на о. Балатон (Вс) 15дн/14н (авиатур)  
 Будапешт-Балатон (Вс) 15дн/14н (авиатур)  
 Прага-Вена-Будапешт (Вт) 19дн/18н (жд тур)  
 Лечение на о. Хевиз (Вс) 15дн/14н (авиатур)  
 Лечение в Хайдусобосло (Вс) 15дн/14н (авиатур)  
 Лечение в Тапольца (Вс) 15дн/14н (авиатур)  
 Чехия, Израиль, Австрия, Германия, Словакия  
 Для агентств: г. Москва, Новые Черемушки, ул. Профсоюзная, 56 (Деловой центр), т/ф (495)661-27-00  
 Для частных лиц: г. Москва, Новые Черемушки, ул. Профсоюзная, 56 (ТЦ «Черемушки»), т/ф (495)661-27-02  
 Китай-город, Армянский пер. 9 (1 подъезд), т/ф (495) 628-60-40





**Андрей Чуркин,**  
компания «Инкотрейд»:

– Мы традиционно предлагаем туры только по Швейцарии, но многие российские операторы формируют комбинированные программы в пакете с близлежащими странами на базе наших швейцарских маршрутов. Спрос на такие программы уверенно растет, и, полагаю, в ближайшие несколько лет доля комбинированных туров может составить до 40% от объема летних продаж в Швейцарии. Стабильным спросом пользуется отдых на швейцарских озерах, но это не пляжный отдых в привычном для России понимании. Отдых на озерах в Швейцарии – это прежде всего возможность сочетать размещение у озера с познавательными путешествиями и экскурсиями. Здесь не предполагаются шумные развлечения или анимация на русском языке. При этом номера желательно бронировать заблаговременно и подготовиться к тому, что общаться на курорте придется на иностранном языке. Отвечая на вопрос, с какой валютой лучше ехать в Швейцарию, я бы рекомендовал платить по карточке. Их принимают везде. А какую-то мелкую сумму можно получить в банкомате, которые есть даже в самой глухой деревне. Надо также иметь в виду, что Швейцария недешевая страна, но каждый франк будет потрачен не зря. В стране много хороших отелей. На мой взгляд, пятизвездные гостиницы Quellenhof & Spa Suites и Grand Hotel Hof Ragaz с бассейнами с теплой минеральной водой на курорте Resort Ragaz – одни из лучших мест для отдыха в любой сезон.

Philippe на улице Grenadiers, 7, а в Musee de L'Horlogerie на улице Route de Malagnou, 15 собрана коллекция часов с XVI в. В двух шагах от Старого города на улице Топфера сверкает девятью золочеными куполами русская Крестовоздвиженская церковь. Стены построенного в 1869 г. храма помнят немало наших соотечественников – начиная с XVIII в. в Женеве подолгу жили Жуковский, Гоголь, Толстой, Чайковский, Стравинский...

### Регион Женевского озера

Прекрасные места – живописное побережье, пышная растительность, устремленные в небо альпийские пики, романтические долины, переходящие в горные склоны. Богатая история региона открывает широкие возможности для формирования интересных экскурсионных и познавательных программ. Здесь более 80 музеев разнообразной тематики: Олимпийский музей, Швейцарский национальный музей, Музей вина, Музей еды и даже Музей фантастики... Единный швейцарский музейный абонемент дает возможность бесплатного посещения многих музеев. Для посещения открыты 14 замков, среди них – знаменитый Шильонский, В области наибольшее количество ресторанов в стране, награжденных «звездами Мишлена» и престижными колпаками «Го Мийо» самых авторитетных кулинарных путеводителей Европы. В местном меню широко представлены блюда национальной и международной кухонь, есть что выбрать и в винной карте. На автомобиле из женевского аэропорта до Лозанны ехать 45 минут, до Монтре/Ве́ве – час, до альпийских гор – 1 час 30 минут. Поездом – еще быстрее. Лозанна. Особенности программ, которые можно предлагать здесь, определяет то, что город всемирно известен как столица мирового олимпийского движения. В Лозанне находятся офисы различных организаций, связанных со спортом, на весь мир известен местный Олимпийский музей. В городе часто проводятся различные соревнования, включая забеги на роликовых коньках. Но спортивной тематикой возможности Лозанны далеко не ограничиваются.

**Осмотр достопримечательностей.** Для знакомства с городом оптимальным выбором может стать Лозанна-сафари. Его участники получат прекрасную возможность увидеть городские достопримечательности и другие интересные места мировой «олимпийской столицы». Замечательную возможность осмотреть берега Женевского озера с воды дают пароходы компании CGN – восемнадцать комфортабельных судов на выбор, включая восемь очаровательных колесных кораблей пароходов в стиле Belle Epoque. Волнующая панорама окрестностей плюс прекрасное меню.

www.cgn.ch

Как правило, в экскурсионную программу включается **Олимпийский музей**. Он открылся относительно недавно (1993 г.), но это самый крупный спортивный музей мира. Здесь более 10 тыс. экспонатов. В 1995 г. он завоевал титул Европейского музея года. Вокруг – живописный парк с множеством скульптур спортивной тематики.

www.olympic.org

**Монтре/Ве́ве.** Эти два очаровательных городка нередко объединяют в один район. Город находится в часе езды от женевского аэропорта. Он был вторым домом для многих писателей, художников, артистов. Среди них Байрон, Гюго, Шелли, Набоков... Вдоль набережной стоят памятники известным джазовым и рок-музыкантам. Здесь была написана знаменитая песня группы Deep Purple «Smoke on the water». Недалеко от городской черты находится знаменитый Шильонский замок (XIII в.). Ве́ве не уступает Монтре по количеству знаменитостей, живших в нем. На его окраине, например, находится имение Чарли Чаплина, где живет его сын.

Ежегодно в середине лета в Монтре проходит знаменитый джазовый фестиваль. В этом году он пройдет со 2 по 17 июля уже в 44-й раз. Его характерная особенность в том, что многие концерты – бесплатные, поэтому в течение вечера можно свободно перемещаться с одной площадки на другую.

Осенью по субботам на Рыночной площади города проводятся винные фестивали. Тем, кто купит сувенирную кружку, вино в нее наливают бесплатно. Здесь множество винных погребов. Среди них Вье-Бур (Vieux-Bourg), Bovy, Bacchus, Le Scanavin...

### Полезные контакты

OFFICE DU TOURISME DU CANTON DE VAUD  
Sandie Grau, Responsable Tourisme affaires et Cheffe de projets  
Avenue d'Ouchy 60 - Case postale 164 1000 Lausanne 6 – Suisse  
Тел.: +41 (0) 21 613 26 13, факс + 41 (0)21 613 26 10  
grau@region-du-leman.ch, www.region-du-leman.ch

ZURICH TOURISMUS  
Erik Schlumpf, Sales Manager Kongressburo  
Stampfenbachstrasse 52, Postfach, CH-8021 Zurich  
Тел.: + 41 44 215 40 87, факс + 41 44 215 40 99  
erik.schlumpf@zuerich.com, www.zuerich.com



### Инкотрейд - Швейцарский туроператор

Представительство в России с 1995 года

- Групповые экскурсионные программы - эксклюзивно.
- Семинары, конференции, МICE программы.
- СПА отели, термальные курорты, лечение в клиниках.
- Выпуска железнодорожных билетов STS в офисе.

Приглашаем к сотрудничеству российских туроператоров

Тел.: (495) 690-41-22, 690-53-25, Факс: (495) 697-90-53, E-mail: moscow@incotrade.ch, www.incotrade.ch



**Татьяна Пилипенко,**  
компания Lakeside Marketing:

– Вхождение Швейцарии в шенгенскую зону дало возможность составлять комбинированные с другими странами маршруты, где Швейцария может занимать любое место в последовательности путешествия. Чаще всего она «комплектуется» с Германией и Италией. Причем клиенты предпочитают передвижение между странами поездом. Тем более что железнодорожные билеты можно выписывать уже в Москве. Хотя Швейцария входит в шенгенскую зону, швейцарский франк никто отменять не собирается. Валюту менять лучше в Женеве. В других кантонах в обменных пунктах на вокзалах с заниженным курсом или в банках эта процедура обойдется заметно дороже. Если говорить о швейцарских озерах, то к ним вряд ли применимо понятие «пляжный отдых». Это звучит слишком громко для небольших уютных пляжей на берегах более трех тысяч швейцарских озер. Правильнее говорить об отдыхе на озерах, где огромную роль играет красота окружающих пейзажей. Природные красоты – одно из главных достояний Швейцарии. Что касается меня лично, то, по моим ощущениям от многочисленных визитов в Швейцарию, летом я бы поехала на Люцернское озеро. К сожалению, любимый многими «Парк отель Вицнау» закрылся на реконструкцию. Альтернативой ему может быть «Парк отель Веггис».

Из Ве́ве можно отправиться на экскурсию на «Виноградном поезде» в деревушку Шэ́бр, которая славится своими винными погребками.

### Русские горки на высоте 3000 м

Любители острых ощущений могут отправиться на знаменитый «Ледник 3000». Подъемник Ле Дьяблере – Гштаад (Diablerets-Gstaad) поднимает путешественников на высоту 3000 м, где устроены русские горки. Длина винтового спуска – 1 км, у каждого «гонщика» – отдельная тележка, скорость – 40 км в час (есть возможность ее регулировать с помощью тормозов). Местами тележка «вылетает» за край пропасти и мчится на головокружительной высоте. www.glacier3000.ch (см. раздел Summer/Activities)

### Цюрих

Река Лиммат делит город на две половины – Хратц и Дерфли. Улица Хратц – километровая пешеходная аллея на левом берегу – считается парадной «витриной» Швейцарии. Правобережный район Дерфли также в основном превращен в пешеходную зону. Аэропорт Цюриха находится примерно в 10 минутах езды от города поездом. Вокзал расположен прямо в здании аэропорта, и при отсутствии пафоса железная дорога является самым удобным способом, чтобы добраться до города.

### Места надо знать

Основные достопримечательности Цюриха неплохо описаны в путеводителе по Швейцарии издательства «Ардженто Групп». Но хочется привлечь внимание читателя к нескольким уютным ресторанчикам, посещение которых сделает картину пребывания в городе особенно яркой.

В 1927 г. в подвале бывшего городского Арсенала (1487) на Вокзальной улице (Bahnhofstrasse), что проходит мимо Парадной площади (Paraderplatz), был устроен пивной ресторан «Цейхаузкеллер» (Zeughauskeller). Говорят, здесь хранился арбалет



### Дизайн, полный света

В мае этого года завершилась реставрация отеля Swissôtel Zuerich 5\*. Все 347 номеров обрели новый стиль, в котором главное – изобилие света, мягкая цветовая гамма и гармония колористики с графикой современной мебели. В оборудовании гостиницы и ее номеров господствуют «зеленые» мотивы, поскольку оно выполнено в полном соответствии с требованиями Киотского протокола об охране окружающей среды. В отеле два ресторана, бар. Из окон открываются прекрасные виды на город и швейцарские Альпы.

Вильгельма Теля. Сегодня стены украшены средневековым оружием. В меню – блюда национальной кухни, приготовленные по домашним рецептам, более 110 позиций. www.zeughauskeller.ch

На холме Цюриберг (Zürberg) в одном из самых уютных районов города стоит окруженный зеленью ресторан «Адлисберг» (Adlisberg). Большой крестьянский дом, в котором он находится, известен с 1675 г. Недавно в здании завершился капитальный ремонт. Здесь замечательная кухня, где представлены в основном блюда именно этой области. www.adlisberg.ch

«Курс молодого пивовара» можно пройти в небольшой пивоварне Wädi-Brau-Huus на берегу Цюрихского озера. В программе тестирование продукции на четырех этапах ее приготовления (закуски включены), диплом и бутылка свежего пива Waedenswiler с собой. www.waedenswiler.ch

А любители сладкого могут посетить старейшую в Цюрихе кондитерскую «Шпрюнгли» или отправиться на шоколадную фабрику Chocolat Frey (50 км от города), где устроена выставка «Мир какао». Шоколад здесь продается со скидкой 20%.

### По Швейцарии пешком и с удовольствием

Текущий год объявлен в Швейцарии Годом пеших прогулок. Эта страна с трепетно оберегаемой природой словно специально создана для пешего туризма, которому здесь более 150 лет. В этой области накоплен огромный опыт, что обеспечивает высокое качество такого вида активного отдыха. В стране около 1500 профессиональных, дипломированных горных гидов, более 60 000 км подготовленных дорожек с яркими желтыми указателями, проложена сеть маршрутов «Мобильная Швейцария» с собственными указателями. В портфолио Швейцарского офиса по туризму 32 самых красивых пеших маршрута, которые подробно описаны на сайте www.myswitzerland.ru.

## ШВЕЙЦАРИЯ

ОТДЫХ В ГОРАХ, НА ОЗЕРАХ И ТЕРМАЛЬНЫХ КУОРТАХ  
ПЕШЕХОДНЫЕ, ВЕЛОСИПЕДНЫЕ И АВТОМОБИЛЬНЫЕ МАРШРУТЫ  
**БРОНИРОВАНИЕ ОТЕЛЕЙ ОН-ЛАЙН**  
Подробности на [www.lakeside.ru](http://www.lakeside.ru)

а также:

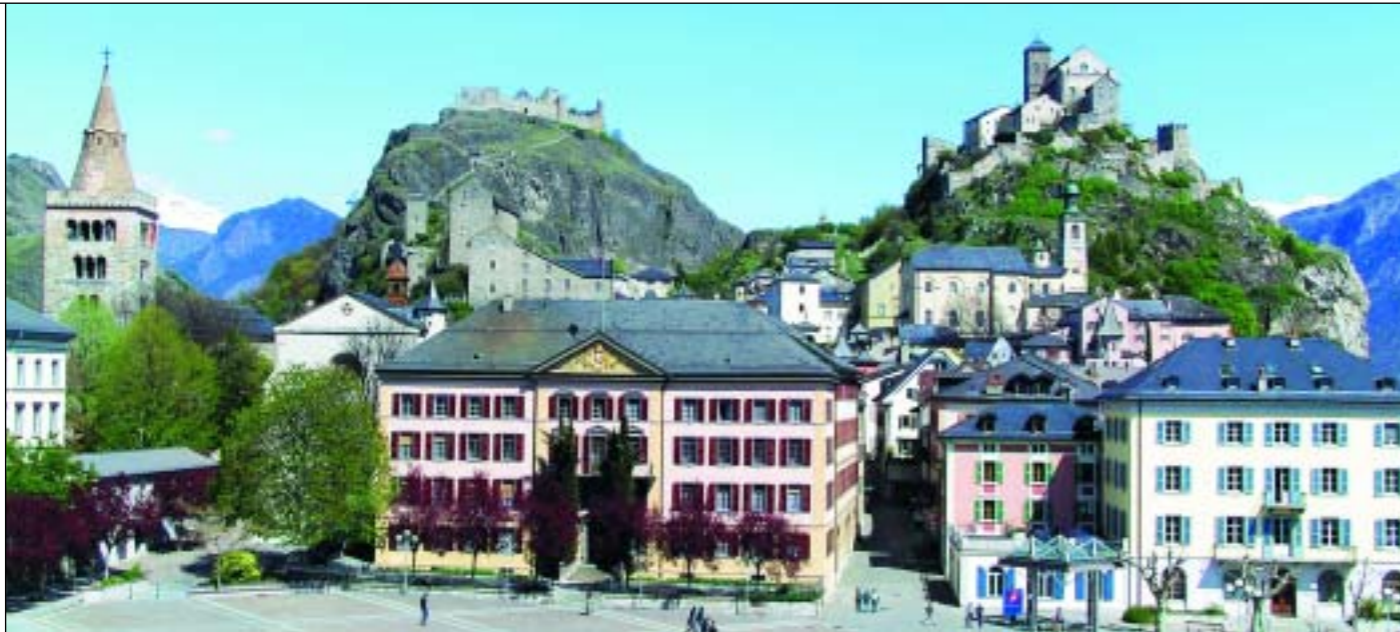
- 100 отелей со SPA-центрами
- 700 отелей во всех регионах страны
- высокая поддержка, экскурсии, трансферы
- детские и школьные лагеря
- семинары, конференции и выставки

**приглашаем к сотрудничеству российских туроператоров**

e-mail: lakeside@postnet  
Грайс-лихт, Котловик и Проспект в Московском представительстве  
Тел.: (495) 319 81 61, (495) 319 81 62, факс: (495) 319 81 63

**ШВЕЙЦАРСКАЯ ТУРОПЕРАТОРСКАЯ КОМПАНИЯ**





## В сердце швейцарских Альп

www.sion-region.ch  
www.valdherens.ch  
www.valaistourism.ch

Слова «сердце Альп» как нельзя лучше относятся к небольшому горному региону Сьон, расположенному на юго-западе Швейцарии в кантоне Вале и пока еще почти не известному российским туристам.

### Почему Сьон?

Отдых в Сьоне сами швейцарцы называют лучшим в Альпах. Здесь благодаря обширному национальному биосферному парку сохраняются первозданная горная природа и животный мир. Окружающие горные виды никого не оставят равнодушным: пейзаж украшают сразу четыре величественных вершины – Монблан, Маттерхорн, Юнгфрау и Вильдхорн. Можно ознакомиться с историей и культурой Швейцарии в средневековом городе Сьон и маленьких горных курортных деревушках Эволен, Анзер, Вейзонна. Немало интересного найдут для себя сторонники активного отдыха – от спокойных гольфа и альпийской ходьбы до экстремальных гор-

ного велосипеда и скалолазания. Не будет скучно в Сьоне и путешественникам-гурманам – они откроют прекрасную кухню и интересные сорта местного вина.

### Шесть миров Сьона

Регион Сьон объединяет шесть главных туристических мест: одноименную столицу региона, курорты Анзер, Вейзонна, живописную долину Эволен, высокогорную деревушку Накс и горную курортную область Тион. Сам Сьон – небольшой город, словно принесенный из Средневековья в наши дни. Над старым центром города высятся два замка, расположенные на высоких холмах. Туристов привлекают сюда особый дух исто-

рии, красивая архитектура, многочисленные бары, рестораны, магазины. Анзер расположен на солнечном плато, обращенном к югу. С него открывается вид на 12 альпийских четырехтысячников, включая Монблан. Анзер популярен у любителей активного горного отдыха.

Уютная тихая горная долина Эволен идеально подойдет любителям уединения, сельского отдыха и активного времяпрепровождения. За три-четыре дня туристы смогут совершить пешие походы по горам (на выбор 250 км трасс), велопогулки (100 км маркированных трасс), фитнес-туры, половить форель, поучиться в школе скалолазания Via Ferrata, полетать на парашюте, поиграть в теннис и пейнтбол. А еще совершить тематическую экскурсию по геологии, гляциологии, познакомиться с местными флорой и фауной, а также побывать на одном из многочисленных местных праздников. Например, на фестивале старинной органной музыки (Сьон, июль-август), на турнире велобайкеров Grand Raid (август), празднике Midsummer Festival (Эволен, 15 августа).

### Как добраться?

Прямые поезда STS связывают Сьон и главные города Швейцарии – Женеву, Цюрих, Лозанну, Берн и Базель, а также крупнейшие города соседних Франции, Италии, Германии – Париж, Рим, Флоренцию, Венецию, Гамбург и др. С открытием год назад горного туннеля Летчберг время в пути в Сион из аэропортов Цюриха и Женевы сократилось на один час.

### Что надо обязательно посетить



**1. Grande Dixence** – самая большая искусственная водная плотина в мире. Высота грандиозного сооружения – 285 м. Туристам показывают плотину не только снаружи, но и проводят экскурсию по ее внутренним галереям.

**2. Подводное озеро Сан-Леонард** – крупнейшее подобное озеро в Европе. Ежегодно оно привлекает свыше 100 тыс. туристов. Известно только с 1943 г. По озеру выполняются лодочные экскурсии.

**3. Кафедральный орган** в соборе Валери в Сьоне – старейший действующий орган на Земле. Туристы могут услышать, как звучала органная музыка шесть веков назад.

**4. Коровьи бои.** Зрелищное состязание-праздник проводится весной и летом и считается своеобразной визитной карточкой этой части кантона Вале.

**5. Пирамиды Euseigne.** Это чудо природы появилось во время Ледникового периода. Высокие (30–40 м) каменные столбы-пирамиды сверху увенчаны огромными круглыми черными каменными глыбами.

## Отдых для души

Испания располагает к отдыху душой и телом. Дело не только в особом гостеприимстве испанцев, средиземноморском климате, комфортабельных отелях или прекрасных пляжах. Конечно, эти особенности и богатая экскурсионная программа привлекают сюда туристов со всего мира. Но есть еще нечто за гранью туристической любознательности – присутствие чего-то неуловимого в атмосфере Испании, что овеивает не только тело, но и дух человека. Оттого и появились именно здесь столь эксцентричные творцы с особым взглядом на мир, как Дали, Пикассо, Гауди, Борхес...



### Действующие лица

«Время Тур», НТК «Интурист», «Интерюнион», «Капитал Тур», «Ланта-тур вояж», «Натали Турс», «Нева», «Туртранс-Вояж», KMP Group, La Costa, Pac Group, Rusiber, Tez Tour, V.A.M. Tour, VKO Group и др.

### Статистика

По данным института статистики Испании, за прошедший 2009 г. Испанию посетили 435 тыс. гостей из России, из которых 421 тыс. были туристами, что составляет почти 97% от общего числа россиян, побывавших в Испании в прошлом году. Уменьшение общего числа гостей из России по сравнению с 2008 г. составило 17,1%, а уменьшение числа туристов – 17,3%. За первый квартал 2010 г. Испанию посетили 78 тыс. гостей из России, из которых 72 тыс. были туристами. К числу самых популярных у российских туристов регионов относятся Каталония, Балеарские о-ва, Канарские о-ва, а также Мадрид. На них приходится около половины турпотока из России.

Регион	Кол-во туристов	Доля в турпотоке	Изм. по сравн. с 2008 г., %
Каталония	216 142	51,3%	-9,4
Балеарские о-ва	60 629	14,4%	—
Канарские о-ва	51 032	12,1%	-23,8
Мадрид	38 731	9,2%	-47,4
Другие	54 627	13%	-42,6

Этой весной испанский туристический «пакет» стал примерно на 10% дешевле, чем в прошлом году. По данным Генерального консульства Испании в Москве, количество выданных виз за первые пять месяцев 2010 г. превысило даже показатели 2008 г. – рекордного по числу выехавших в Испанию россиян. Размещение в отелях по-прежнему остается самым востребованным типом расселения, который выбрали 80% туристов. Однако число предпочитающих иной тип размещения, в том числе виллы, выросло по итогам первого квартала 2010 г. на рекордные 306% по сравнению с 2009 г.

### Программы на выбор

Для первого знакомства с Испанией рекомендуются комбинированные туры, которые позволяют совместить курортный отдых с экскурсионными программами. В стране более 500 пляжей на Средиземном море и атлантическом побережье, самые популярные у россиян курорты находятся в Каталонии и на островах. Семейный отдых с детьми у моря можно дополнить посещением тематических парков: Port Aventura Universal Mediterranea в Салоу (Каталония), Terra Mitica, Aqualandia и Mundomar на побережье Коста-Бланки (Валенсийское Сообщество), Parque Aquatico (Mijas), Tivoli World (Behalmadena) и Mini-Hollywood (Roquetas de Mar) в Андалусии.

Среди экскурсионных программ наиболее востребованы «Вся Испания», включающая обзор основных туристических центров страны: Барселона – Валенсия – Гранада – Севилья – Кордоба – Мадрид – Толедо – Сарагоса – Коста Брава/Коста Дорада, а так-





**Madrid Card** дает право на бесплатный вход более чем в 40 музеев города, включая Прадо, музей Тиссена, а также королевский дворец и другие места. Кроме того, по ней предоставляются скидки в размере 10% в ряде магазинов и торговых центров, она также служит проездным билетом в специальном туристическом автобусе Madrid Vision. Стоимость карточки зависит от срока ее действия и составляет от 48 до 75 евро.

тами. Отсюда начинается нумерация городских домов и ведется отсчет расстояний до Мадрида. Один из символов города – статуя «Медведь и земляничное дерево» из бронзы и камня – также стоит на площади.

В Мадриде можно даже путешествовать во времени. Эпоху арабского присутствия отражает «Мавританский» квартал Ла-Морерия, средневековый христианский город представляет площадь Пласа-Майор (1620 г.), где стоят Дом булочника и Дом мясника. Укрыться от жары можно в одном из многочисленных парков столицы. Их здесь более 40. Главным считается Ретира (150 га), где более 15 тыс. деревьев и множество интересных памятников. А самый большой парк – Каса-де-Кампо (1722 га) – до 1931 г. был местом королевской охоты.

В обязательную программу посещения входят великолепные музеи и галереи Мадрида. В основном они расположены вблизи улицы Баркильо, в квартале Саламанка и вокруг Центра искусств королевы Софии. Все музеи, а их около восьмидесяти, и галереи, которых более 140, конечно, не обойти. Но «Золотой треугольник искусств», объединяющий музей Прадо, музей Тиссен-Борнемисса и Центр искусств королевы Софии, посетить надо непременно. В музее Прадо экспонируется коллекция великих испанцев: Гойи, Веласкеса, Мурильо, Эль Греко, большое число произведений итальянских и фламандских мастеров XII–XIX вв. Здесь выставлены полотна Босха, Ван дер Вейдена, Тициана. В музее Тиссен-Борнемисса представлена коллекция западно-европейского искусства от фламандских живописцев до художников-экспрессионистов. В Центре искусств королевы Софии посетители знакомятся с искусством XX в. Именно здесь экспонируется знаменитое полотно Пикассо «Герника». С недавнего времени к золотому треугольнику присоединился еще один центр искусств – CaixaForum на Paseo del Arte, открытый, как сейчас модно, в здании бывшей электростанции. Предварительно индустриальное сооружение реконструировали швейцарские архитекторы, добавив одну стену и украсив верхнюю часть фасада ржавым металлическим покрытием. Перед самим зданием можно увидеть интересный вертикальный сад дизайнера Патрика Бланка высотой 24 м с более чем 15 000 видов растений.

Крупнейшая в Испании арена для боя быков, вмещающая 22 тыс. зрителей, также находится в Мадриде на Пласа-Монументаль-делас-Вентас.

Столица Испании хорошо известна среди любителей всех видов шопинга, от охотников за распродажами брендовой одежды до любителей винтажа и дизайнерских вещей попопее. Ищущим что-то новенькое рекомендуется заглянуть на Fuencarral Market на одноименной улице. Этот микс торгового центра и рынка собрал под одной крышей более 60 магазинов одежды и аксессуаров. В Мадриде насчитывается более 50 тыс. гостиничных мест, из которых около 60% – в отелях уровня 4–5\*.

### Пленительная Каталония

Каталония очень своеобразна. Это в определенном смысле «страна в стране» со своим каталонским языком и особенностями, включая стремление к образованию собственного государства у части населения.

Туристы по достоинству оценили регион за прекрасное сочетание пляжного отдыха, интересных экскурсий и горного туризма. Немаловажно, что в Каталонии около 500 тыс. мест размещения. Свыше 80 пляжей и портов имеют знак качества «Голубой



флаг». Регион богат лечебными минеральными источниками, наиболее известные находятся в районе Жероны (Vichy Catalan). Здесь есть три казино – одно в Барселоне и два на побережье Коста-Брава.

Основные курортные города самого северного средиземноморского побережья Коста-Брава – Паламос, Плайя-д'Аро, Тосса-де-Мар, Льорет-дель-Мар и Бланес. Детей можно сводить в один из трех аквапарков: Water World (Льорет-дель-Мар), Aquadiver (Плайя-д'Аро) и Aquabrava (Розес).

Интересно посетить кафедральный собор и еврейский квартал в Жероне, Театр-музей Сальвадора Дали в Фигерасе, замок Гала в Пубол, крепость в Тосса-де-Мар и римские укрепления в Бесалу, а также парк «Каталония в миниатюре» и замок в Вальтордере.

**Барселона.** Этот город включают практически во все туристические маршруты по Испании. Его разнообразный архитектурный облик никого не оставляет равнодушным.

Слава города неразрывно связана с восхитительными работами великого архитектора Антонио Гауди в разных местах Барселоны. Экцентричный архитектор, живший в XIX–XX в., стал иконой для многих последователей и оказал огромное влияние на развитие современного искусства. Его Парк Гуэля любит и молодежь, и люди старших возрастов, а огромный собор Саграда-Фамилия (собор Святого семейства) 170 м высотой впечатляет туристов всех возрастов и национальностей.

Официальным центром Барселоны считается площадь Сан-Жауме, где расположены здание муниципалитета (XIV в.) с парадным залом Сало-де-Сент и дворец Палау-де-ла-Женералитат (XV в.) – место заседаний каталонского правительства.

Архитектурный ансамбль площади Рей образуют Дворец Реал-Мажор (XI–XIV вв.) с колокольной (40 м), часовня Санта-Агата и Исторический музей. Множество туристов собирает вокруг себя готический фонтан на площади Сан-Жуст, где расположены дворец Мойшо (XIII в.) и церковь Сан-Жуст.

Помимо произведений искусства на улицах, в городе 156 музеев. Самый оригинальный – Музей комиксов и иллюстраций, достоин внимания и Барселонский океанариум.

**Коста-дель-Маресме.** Главные курорты района – Калелья, Пинеда-де-Мар, Санта-Сусанна, Мальгат-де-Мар. На северной окраине побережья находится огромный аквапарк Marineland (40 тыс. кв. м) с водными аттракционами, зоопарком и шоу с участием дельфинов и попугаев.

**Коста-дель-Гарраф.** Побережье берет начало к югу от Барселоны. Богемный Сиджес – самый модный его курорт. Он пользуется особой популярностью у представителей сексуальных меньшинств, художников и артистической молодежи. Интересны старые кварталы Сиджеса с узкими живописными улицами.

**Коста-Дорада,** самое южное побережье Каталонии. Здесь основной курорт – Салоу, место шумного отдыха и больших вечеринок, Ла-Пинеда – спокойнее. Здесь нет гостиниц уровня 5\*. Большинство составляют комфортабельные отели 3\*. Славится рыбными ресторанами Камбрильс. Старый квартал хранит остатки крепостных сооружений. Отдых на южном побережье должен понравиться детям, главным образом благодаря развлечениям в парке Port Aventura Universal Mediterranea с аквапарком «Коста-Карибе» в Салоу и аквапарке Aquapolis в Ла-Пинеда.



**Ирина ГУРОВА,**  
компания «ИНТЕРЮНИОН»

Мы предлагаем программы, которые охватывают более 100 маршрутов во всех странах Европы!

На испанском направлении никогда не будут вытеснены с рынка экскурсионные туры «Классическая Испания», «Мечты королей» и «Три столицы». Новые побережья не открыты, зато появились экскурсионные туры, рассчитанные на тех, кто в Испании уже был и хочет посетить ее вновь: Андалузское побережье, или страна Басков. Огромной популярностью пользуются комбинированные туры. Агентствам, как всегда, гарантируем повышенную комиссию при раннем бронировании.

Не все туристы имеют представление о том, насколько удобна и доступна аренда вилл и апартаментов, особенно когда речь идет о продолжительном отдыхе, отдыхе семей с детьми или больших компаний. Часто такая аренда обходится значительно дешевле, чем проживание в отеле.

Искусственным туристам будет интересно ознакомиться с Лигурией – это жемчужина в короне Италии, отдохнуть на Riviera del Fiori (Цветочном побережье), совершить экскурсии по изумительно красивым местам в Сан-Ремо, Геную, Монте-Карло и насладиться отдыхом на одном из фешенебельных курортов Италии.

По Франции – большая коллекция путешествий. Среди прочих в ней и классика «Париж – Замки Луары – Бретань – Нормандия», и новинка по югу Франции «Лазурный берег, Прованс, Каркассон, Аквитания, Пиренеи». Всегда любим экскурсионный тур «Знакомство с Парижем». Июль-август – сезон самых низких цен в отелях Парижа и распродаж в магазинах! Есть возможность комбинировать туры – отдых на Лазурном берегу или на курортах Атлантической Ривьеры совмещать с турами по стране. Акция – «один день проживания бесплатно»!

Среди новинок два недельных экскурсионных маршрута по Хорватии с прилетом в Сплит и Пулу, которые также можно совмещать с отдыхом на любое количество дней.







**Татьяна СМОЛЕНСКАЯ,**  
компания V.A.M. TOUR

В новом сезоне у наших соотечественников наибольшей популярностью пользуются пляжные программы, но все больше туристов интересуются экскурсионными турами по континентальной Испании в сочетании с посещением соседних стран. Растет спрос на комбинированные программы, например, в которых совмещаются путешествие по Мадриду, Севилье или Валенсии с пляжным отдыхом на побережье, скажем, в Коста-дель-Соль.

Отметим также привлекательность для туристов испанской столицы. Несмотря на то, что Мадрид расположен далеко от побережья, он не менее популярен, чем давно зарекомендовавшая себя Барселона. В нынешнем сезоне мы предложили нашим туристам новые экскурсионные программы с прилетом в испанскую столицу. Самые популярные из них – «Знакомьтесь, Мадрид», «Золотое кольцо Мадрида», где туристы могут увидеть не только столицу, но и ее окрестности.

Что касается кризиса, то он уже не сказывается на темпах роста продаж. В связи с понижением курса евро цены на туры в Испанию стали более привлекательными, что еще больше влияет на спрос.

## Удовольствия на Балеарских островах

На самые большие острова архипелага Майорку, Ибицу, Форментеру и Менорку традиционно едут наслаждаться прекрасным солнцем и пляжами. Туристические компании активно продвигают их как место семейного отдыха, а местные власти подчеркивают возможности для культурно-познавательного и спортивного туризма. Именно в этой области Испании зарегистрирован наибольший рост количества туристов из России. В 2009 г. их численность превысила 60 тысяч и, по прогнозам на 2010 г., этот показатель значительно улучшится. Балеарские острова стали единственным регионом Испании, где приток туристов из России в кризисном году увеличился по сравнению с 2008 г. почти на 75%! В основном россияне предпочитают шумную Майорку и Ибицу.

**Майорка** – крупнейший остров архипелага, где расположена столица Балеар – Пальма-де-Майорка. В Пальме интересны замок Бельвер, крепость Алмудайна и кафедральный собор, а на острове – горные селения Вальдемосса и Дейя, Сольер в апельсиновой долине, природный парк Галатсо и мыс Форментор. В Алкудии на северо-востоке острова интересны амфитеатр и древнеримский город Полленция.

Вдоль побережья тянется бульвар Маритимо с дискотеками, ресторанами и барами. Здесь же самый дорогой ресторан острова – Koldo Rojo. На Майорке находится одна из крупнейших дискотек Европы BCM Dance Planet, недалеко есть три аквапарка (Aquacity, Aquapark, Western Water Park) и дельфинарий «Мариналенд» (около курорта Palmanova).

На острове насчитывается около 800 пещер с подземными озерами и тысячами сталактитов и сталагмитов. В Манакоре находятся фабрики жемчуга.

Балеарские острова располагают солидным фондом размещения. Только Майорка может одновременно принять свыше 280 тыс. гостей. Здесь около тысячи объектов размещения, а первая гостиница открылась в 1908 г. В отелях Melia De Mar, Leman, Sol Antillas/Barbados, Bahia del Sol, Sol Guadalupe и некоторых других есть телеканалы на русском языке.

**Ибица** – остров наслаждений и гедонизма. Мекка хиппи в 60-е гг., инкубатор электронной музыки в 80-е, Ибица стала культовым местом «продвинутой» молодежи всего мира. Сюда едут послушать электронные сету лучших диджеев мира и причас-

титься настоящей клубной жизни. После одноименной столицы острова самое оживленное место – Сант-Антони-де-Пурмань на восточном побережье. На Ибице около 80 тыс. мест размещения. Здесь находятся популярнейшие в Европе дискотеки и «хипповый» рынок в Пунта-Араби.

**Менорка** – второй по площади остров. Достопримечательности столицы Маон можно осмотреть в ходе одной экскурсии. В районе порта интересна фабрика по производству менорского джина, здесь же находятся лучшие рестораны. На острове также есть клуб в гроте Кова-дан-Шурой, который ранее служил убежищем для пиратов.

## Сказка Канарских островов

Архипелаг «вечной весны» из семи островов вулканического происхождения, имеющих пейзажи, отличающиеся как от европейских, так и от африканских. У российских туристов наиболее популярны острова Тенерифе и Гран-Канария. Остальные – наши соотечественники посещают эпизодически.

**Тенерифе** – самый большой остров архипелага. Лос-Кристианос и Плайя-де-лас-Америкас – туристические центры на юге. На северном побережье расположен город Пуэрто-де-Ла-Крус. На острове можно посмотреть искусственное озеро Лаго-Мартьянес (комплекс бассейнов для купания и «Лоро Парк»), вулкан Тейде и национальный парк Каньядас-дель-Тейде. В горном массиве Анага есть жилые пещеры в скалах. В городе Икод-де-лос-Винос растет символ острова – 1000-летнее дерево-кустарник. Интересно побывать в Гарачико, где стоит памятник эмигранту, в Этнографическом музее Тенерифе, посмотреть пирамиды Гуимар, модели кораблей в Музее Тура Хейердала и лес Las Mercedes с растительностью доледникового периода.

**Гран-Канария** – «континент в миниатюре»: черные вулканы и зеленые склоны, пустыни и сосновые леса с пальмовыми рощами. На острове развитая гостиничная сеть и множество развлечений. Например, посещение кратера «Бандама», деревни Терор, пещерных поселений гуанчей и готических соборов. В столице Лас-Пальмас интересен Дом-музей Колумба. В Museo Canario выставлены черепа и мумии гуанчей. На фабрике рома «Аурэкас» можно приобрести этот напиток, а Palmitos Park привлекает любителей экзотики.

## Здесь начинается Европа

Не так давно правительство Португалии решило изменить имидж страны – новый рекламный подход основан на серии фотографий, запечатлевших солнце, ветер, волны, одним словом, всю энергию природы удивительной страны на самом краю Европы.

Особый упор в рекламной кампании Turismo de Portugal делается на продвижении своего продукта в России. В связи с этим авиакомпания TAP Portugal с 12 июня увеличила количество рейсов по маршруту Лиссабон – Москва с пяти до шести раз в неделю. Теперь национальный португальский перевозчик предлагает российским туристам больше рейсов в выходные дни, которые пользуются наибольшей популярностью. Самую западную и самую восточную столицы стран континентальной Европы TAP Portugal связал прошлым летом, первый рейс состоялся 10 июня, в День Португалии – государственный праздник, учрежденный еще в 1580 г. За минувшее время авиакомпания перевезла около 43 тыс. пассажиров из Домодедово в Лиссабон. Теперь россияне знают и Порту, и Алгарве, и круглогодичные курорты. Около половины туристов, посетивших Португалию, возвращаются в эту страну снова. Согласно результатам бизнес-рейтинга европейских городов 2010 г., Лиссабон занял шестое, а Порту – 19-е место.

## Лиссабонский романс

Столица Португалии расположена в устье реки Тежу, от центра города до берега океана всего 11 км. Устье столь велико, что кажется, будто океан сопровождает тебя на всем пути от Беленской башни, мимо величественного памятника Первооткрывателям, площади Коммерции и дальше, к холмистому району Алфама. Впрочем, нет, мы все-таки не у океана, а на берегу реки – вон, на другой стороне видна большая статуя Христа. Руки раскрыты, как будто он хочет обнять весь город. Потом такую же статую поставили в Рио-де-Жанейро, ведь Бразилия раньше была португальской колонией. Лиссабон называют городом фестивалей. Если посетить Португалию в июне, то можно хорошо погулять не только на празднике в честь «португальского Пушкина» – поэта Луиша Камозенса 10 июня (именно в честь него отмечается главный национальный праздник), но и на празднике города – Дне св. Антония (13 июня), покровителя португальской столицы. Во время знаменитых лиссабонских парадов городские районы соревнуются в костюмах и изобретательности.

Не получается в июне – приехать можно в любое время. Климат всегда хорош. А увидеть можно многое. Ажурный монастырь Жеронимуш (Jeronimos), крепость святого Георга, дворец Республики, величественный памятник маркизу Помбалу со львом и маленький памятник Фернанду Пессоа, который стоит у любимого поэтом кафе – можно присесть за его бронзовый столик. А еще ведущий к статуе Христа мост и длинный вантовый мост Васко да Гама, многочисленные здания в «канатном» стиле «мануэ-

## Действующие лица

«Аэроclub-Тур», «Валтекс тревел», «Евротур сервис», «Жюль Верн», «Квинта-Тур», «Капитал Тур», «Карлсон Туризм», «Светлана-С», VKO TRAVEL, «Интерюнион», Star Group и др. Значительную часть наших туристов отправляет в Португалию компания Alto Sol – единственный португальский монооператор в России.

лино», уходящие вверх по холмам черепичные крыши... Лиссабон, как и Москва, строился на семи холмах, но в Москве нет таких трамваев, которые с веселым дребезжанием едут по довольно крутым склонам. Обязательно нужно зайти в новый Музей современного искусства, где собрано около тысячи работ из собрания миллиардера Жозе Берарду: здесь Пикассо, Уорхол, Дали, Миро и русские авангардисты. А если поездка с детьми – с ними можно сходить в океанариум, один из самых больших в мире. Он находится в Парке наций (Parque das Nações), построенном к Всемирной выставке, которую португальская столица принимала в 1998 г. В парке много аттракционов и павильонов, с башни Васко да Гама открывается прекрасный вид на Тежу и Лиссабон, можно прокатиться по канатной дороге длиной один километр. Особая удача – попасть на Фестиваль фаду. Фаду (от латинского «фатум» – «судьба») – самая распространенная в Португалии песенная форма, род городского гитарного романса. Есть два основных центра фаду – Лиссабон и Коимбра, старая столица Португалии. Коимбрский стиль связан с академической традицией здешнего университета: более утонченные мелодии и исполняется исключительно мужчинами. Будучи в Коимбре, грех не зайти в тамошний A Capela bar. В Лиссабоне фаду исполняют в «домах фаду» (casa do fado) как мужчины, так и женщины. Лучшие дома – в историческом районе Алфама, там в маленьких ресторанчиках поют в традиционном варианте. Можно порекомендовать ресторан Parreirinha da Alfama (Beco do Espírito Santo, 1). Это место для своих, хотя сюда заходят и туристы. Здесь хорошая кухня, очень типичная для фаду обстановка, да и владелица – известная певица Аржентина Сантуш. Но можно послушать и выступающих в больших залах «новых» фадистов, в том числе, если повезет, Маризу. Модельного вида блондинка родом из Мозамбика ныне стала самым знаменитым жителем страны, фактически – «лицом» Португалии. Сама она дает очень толковый совет: «Вы сходите в театр и послушайте фаду в большом зале. А уже потом найдите в Лиссабоне хорошую таверну, возьмите бокал доброго вина и оставайтесь там на весь

**V.A.M. TOUR**  
 Лучшие курорты Испании!!!  
 Большой выбор экскурсионных туров, индивидуальные туры.  
 Корпоративные туры.  
 Собственные чартерные рейсы.  
 (Гарантированные номера в отелях, визовая поддержка).  
 Вся Испания  
 от испанского туроператора  
 Москва, пл. Тверская застава, 3, офис 325, тел. 221-76-99; www.vam-tour.ru







**Елена МИРОЛЮБОВА,**  
компания «Квинта-тур»

Португалия – малоизвестное направление на российском рынке, хотя с каждым годом количество россиян, посетивших страну, растет. Значительная заслуга в этом – авиакомпании «TAP – Португальские авиалинии», которая не побоялась в кризисный 2009 г. начать с пяти рейсов в неделю в Лиссабон. В этом году перевозка увеличена до шести рейсов. Имеющиеся у нас на всех рейсах блоки позволяют рассчитывать туры любой продолжительности с любыми датами вылета/возврата.

Среди наших предложений много экскурсионных программ, которые традиционно пользуются спросом. Португалия – страна с большим количеством исторических достопримечательностей, великолепной кухней и, конечно, винами.

Очень популярны комбинированные туры: остановка в Лиссабоне на три-четыре ночи с осмотром столицы и посещением королевских замков в г. Синтра, а потом отдых на любых курортах Португалии – Алгарве, острове Мадейра, Лиссабонской Ривьере, Азорских островах.

В этом сезоне мы предлагаем новинку – виллы класса люкс с тремя и четырьмя спальнями на Мадейре. Этот остров благодаря своему уникальному микроклимату, а также хорошим тарифам на авиаперелет привлекает все больше российских туристов.

вечер». Во время фестиваля концерты устраиваются по пятницам и субботам в замке Сан Жорже. А по четвергам и воскресеньям специальные концерты проходят в легендарном трамвае № 28, который проезжает через самые живописные места города.

Из лиссабонских гостиниц можно выделить Dom Pedro Palace 5\* – здание современное, но внутри оно элегантно оформлено в традиционном классическом стиле, есть хороший ресторан, здесь принимали нынешнего российского премьера. Дизайнер-отель Jeronimos 8 4\* расположен в историческом районе Белем, рядом с музеями и одноименным монастырем. За традиционным португальским фасадом обнаруживаются модернистские скульптуры на невероятно длинных тонких ногах с огромными ступнями – недаром гостиница входит в ассоциацию Design Hotels. Свой дизайнерский рояль есть в шикарном Sheraton Lisboa Hotel & Spa 5\*. И как раз рядом с Парком наций разместился Tivoli Tejo 4\*, где есть открытый бассейн с подогревом и теннисный корт.

### Отдых королей, чемпионов и простых отпускников

Этой весной международный туристический портал TripAdvisor провел опрос среди своих посетителей. Определить требовалось «самые очаровательные города Европы». В десятку лучших вошел португальский Кашкайш – курорт недалеко от Лиссабона, как раз на самом краю континента.

Португальцы поступили очень умно, обустроив тут свои курорты. Давным-давно здесь бывали римляне, затем пришли мавры, но лишь в XIX в. Кошта-ду-Сол («Солнечный берег») стал Ривьерой – благодаря горячим источникам и мягкому климату. Ну а последние полвека туризм развивается просто фантастическими темпами. Сияющие роскошью Кашкайш и Эшторил ждут гостей к западу от Лиссабона, за полчаса легко доехать на чистенькой электричке. Микроклимат здесь прекрасный, издерганные нестабильной погодой россияне могут только позавидовать – теплое и солнечное лето, а в остальные времена года – умеренная температура. Летом в среднем воздух прогревается до 22–30°C, вода – до 19–22°C.

Эшторил – наверное, самый известный и самый модный курорт всего португальского побережья. О блестящем прошлом города напоминают старые виллы и отели, где жили в ссылке низложенные короли. Для многих европейских аристократов это место стало

последним пристанищем на пути в Америку. Да и сами португальцы во время диктатуры Салазара предпочитали уехать из столицы поближе к морю. Ну, а в наше более спокойное время туристам со всего мира гарантирован отдых на прекрасных песчаных пляжах, к их услугам – роскошные отели, одно из крупнейших в Европе казино, старинные замки и особняки, огромный выбор спортивных и водных развлечений, аквапарки, ночные клубы. Впрочем, если кто-то предпочитает тишину и уединение – тоже получит.

Кашкайш тоже давненько облюбовали для отдыха члены королевских семей и просто европейская знать. Роскошные виллы, эвкалиптовые рощи, великолепные пляжи, рыбные рестораны, гольф-поля мирового класса, знаменитая трасса «Формулы-1», крупнейший на побережье шопинг-центр, дискотеки – всё это делает курорт одним из самых популярных в Португалии. Его достопримечательности – Старый город, замок, Морской музей, церковь Успения, часовня Сан-Себаштьян и крепость. В 2008 г. здесь поставили памятник королю Карлушу I – к столетию его убийства. Симпатичный толстяк в морской форме стоит у штурвала – кому понадобилось убивать такого короля? Недалеко находится живописный утес с милым названием «Пасть дьявола» (Boca Do Inferno).

А еще Кашкайш – это знаменитый мыс Рока (Cabo da Roca). Обидно приехать в Португалию и не встретить закат на крайних точках нашей материка. Мыс Рока – точка самая западная, мыс Сан-Винсенте (Cabo de San Vincente, это уже дальше на юг) – самая юго-западная. Солнце валится прямо в океан – это незабываемо! Там, где об отвесные скалы разбиваются волны Атлантического океана, хороший выбор сувениров.

Из гостиниц выделим отель Cascais Miragem 5\*. Белоснежное здание возвышается на самом берегу Атлантического океана в окружении пышной зелени. Качественный сервис и стильные интерьеры, просторные номера, через огромные окна открывается великолепный вид на море. Рестораны предлагают отведать множество изысканных блюд средиземноморской и португальской кухни. Также хорош Palasio Estoril Hotel & Golf 5\* рядом с тем «самым-самым» казино, да и до старинного города Синтра рукой подать. Небольшой Farol Design Hotel 5\* – когда-то чье-то родовое гнездо – расположен в аристократическом особняке позапрошлого века, в архитектуре здания гармонично сочетаются старинная изысканность и модные современные тенденции. В отеле есть открытый бассейн с морской водой и террасой для принятия солнечных ванн. Хорошо и SANA Estoril 3\* – в здешнем зале давал сеансы одновременной игры великий русский шахматист Александр Алехин.

А вот Grand Real Villa Italia Hotel & Spa 5\* – как раз неподалеку от «Пасти дьявола». Отель расположен в старинной резиденции короля Умберто II, последнего итальянского монарха, правившего лишь месяц после Второй мировой войны. Классические интерьеры королевского пристанища дополнены современными чертами. Расписные потолки, традиционная португальская плитка «азулежу» сочетаются с мрамором и венецианской мозаикой, создавая роскошную и уютную обстановку. Так что отель по праву входит в цепочку The Leading Hotels of the World.

Можно вспомнить историю, которая произошла лет сорок назад во время строительства гостиницы Estoril Sol 5\*. Тогда застройщик самовольно прибавил несколько этажей, а когда его хотели «поправить», он ответил, что жалеет об «ошибке», но переделать отель



**Ирина ГУРОВА,**  
компания «ИНТЕРЮНИОН»

Стабильным спросом пользуются экскурсионные туры «Вся Португалия», «Шедевры Португалии», «Сокровища Португалии». Появились эконотуры с проживанием в Лиссабоне с однодневными экскурсиями по окрестностям, а также туры по городам Португалии с сокращенной экскурсионной программой и проживанием в отелях 3\*. В этом году отели дают хорошие скидки на проживание, что позволяет делать комбинированные туры (экскурсионная программа 3–7 дней плюс отдых на побережье 4–14 дней) по привлекательным ценам. Мы предлагаем виллы на о. Мадейра, но эта услуга не очень востребована. Стоит обратить внимание клиентов на музыкальные и спортивные события (например, фестиваль музыки и современного искусства в Лиссабоне или Гран-при Португалии по мотогоноккам), а также религиозные и фольклорные праздники в замках и средневековых городках.

Для менеджеров турагентств проводятся семинары и ознакомительные туры, выпущен каталог с отелями. Есть возможность онлайн-бронирования. Авиаперелет из Москвы в Лиссабон выполняется регулярными рейсами а/к «TAP – Португальские а/л» пять раз в неделю, в июле добавляется шестой рейс. Удобные стыковки с рейсами на Мадейру, в Фаро и Порто. Можно сделать остановку в Лиссабоне на любое количество дней.

уже нельзя. Даже всемогущий диктатор Салазар ничего не мог сделать. Только недавно удалось понизить здание на несколько этажей. Зато получилась одна из самых больших гостиниц на побережье, а португальские курорты стали прирастать небоскребами. В Порту следует прогуляться по портовому кварталу Рибейру, увидеть башню Клериков, мост Дона Луиша и собственную «Эйфелеву башню».

Интересно съездить в Фатиму – главное место паломничества в Португалии, где в 1917 году трем пастухам явилась Богоматерь. На Мадейре можно посоветовать отель Pestana Carlton Madeira – он находится в туристической зоне Фуншала, а построен на скале, откуда открывается восхитительный вид на залив. К собственному выходу на океан гостей доставит лифт, тех же, кто хочет шумной ночной жизни, в пяти минутах ходьбы ждет казино. Излюбленным местом уединения знаменитостей со всего мира всегда был Reid's Palace – Бернард Шоу здесь брал уроки танго, а сэр Уинстон Черчилль и прочие аристократы восхищались замечательными творениями гостиничных кулинаров.

И, разумеется, надо посетить городок Синтра с его знаменитым Королевским дворцом. Согласно рейтингу «Лучшие достопримечательности, которые стоит посетить в 2010 г.», составленному New York Times, Синтра заняла девятое место. Впрочем, этот городок давно завоевал славу одного из красивейших и романтических мест в мире.

### К столу

Португальский ресторан зачастую похож на бутылку – вследствие вытянутой формы. Проходы между столиками узкие, с несущим поднос горячей снеди официантом едва разойдешься, однако никто не жалуется – кормят отменно. Для «разогрева» здесь подают оливки, сыр, сардины и паштет из сардин же. Далее следуют рыбный суп, тунец в луковой заправке, осьминоги и крабы, которые еще двадцать минут назад смотрели на вас из аквариума, а сейчас уже сварены с рисом и с фасолью. А лучшие рестораны – в южной провинции Алгарве, многие из них отмечены тремя «мишленовскими» звездами.

Оказавшись в Португалии, как не испить «фирменных» напитков страны. Знаменитый портвейн назван по имени города Порту на севере страны, который дал имя не только вину, но и самому государству. Мадера – напиток с одноименного острова, любимого сэром Уинстоном Черчиллем. Простые столовые вина тоже хороши. В Португалии есть Институт портвейна и вина долины реки Дору. В самом Порту можно посетить Museu do Vinho do Porto, который является частью городского музея. Этим летом в историческом регионе Vila Nova de Gaia открывается первый в Португалии винный отель класса люкс Yeatman Oporto. Это проект крупнейшей винодельческой корпорации The Flatgate Partnership, которой принадлежат винные дома Taylor's houses, Fonseca, Croft, а также 11 виноградников в регионе Дору.

Можно совершить оригинальный экскурсионный вино-гастрономический тур по Португалии, который в этом сезоне предлагает своим туристам компания «Квинта-тур». Программы по Алгарве, самой южной и самой веселой провинции страны, разрабатывает туроператор Alto Sol, а PAC Group с этого августа организует речные круизы «Золото Дору».



Прекрасные возможности познакомиться с местной кухней открывают гастрономические фестивали. Особенно популярны рыбные праздники еды. Они организуются по всей стране, с мая по сентябрь в городах и селах проходят народные праздники, и их неотъемлемой частью являются жареные на гриле сардины. Другое знаменитое блюдо – «бакальяу», вяленая треска, рецептов приготовления которой существует не то сто, не то триста. И даже магазинная баночка с сардинами в оливковом масле будет очень хорошим сувениром.

Один из самых известных – лиссабонский фестиваль блюд из рыбы и морепродуктов Peixe em Lisboa. Он проходит на рынке продуктов Гурме, за очень приемлемые деньги можно надегустироваться вволю.

**АЛГАРВЕ, МАДЕЙРА, ЛИССАБОНСКАЯ РИВЬЕРА, АЗОРЫ, ЛИССАБОН, ПОРТО, КОИМБРА, СИНТРА**

- ✓ Групповые комбинированные туры: Кашкайш/Лиссабон (3 ночи + экскурсия) + отдых в Алгарве, на о. Мадейра, Лиссабонской Ривьере, Азорях
- ✓ Экскурсионные туры каждую пятницу и субботу
- ✓ Комбинированные виллы и апартаменты на лето
- ✓ Присоединение в замки-палаццо, старинных усадьбах
- ✓ Личные индивидуальные туры, аренда «якаторов»
- ✓ Спецтарифы на авиабилеты до Лиссабона и Мадейры

**ПРИГЛАШАЕМ АГЕНТСТВА К СОТРУДНИЧЕСТВУ**  
ТИПОВАЯ СИСТЕМА КОММИССИОНАЛА

**Вся Португалия**

**КВИНТА ТУР** 125009, Москва, Калужный пер., 4, оф. 17  
тел.: (495) 933-08-03, WWW.QUINTA.RU

ТУРИСТИЧЕСКАЯ КОМПАНИЯ **ИНТЕРЮНИОН** 18 лет на рынке

Более **100** маршрутов по Европе

**ПОРТУГАЛИЯ. ИТАЛИЯ. ЧЕХИЯ. АВСТРИЯ. ИСПАНИЯ. ФРАНЦИЯ.**

- Экскурсионные туры, комбинированные туры, отдых
- **NEW 2010 года - экскурсионные туры по Хорватии**
- Разработка индивидуальных туров
- Организация корпоративных мероприятий

**ДОВЕРЬТЕ СВОЙ ОТДЫХ ПРОФЕССИОНАЛАМ**

Москва, ул. Суздальская, 21, 2-й этаж, тел.: **(495) 787-2464**  
tours@interunion.ru, www.interunion.ru





## Острова Мальтийского ордена

Мальтийский архипелаг – три обитаемых камушка посреди Средиземного моря. Заповедник Средневековья, хранилище многочисленных исторических тайн и загадок. Удивительная, овеянная рыцарской романтикой страна, музей под открытым небом. По числу достопримечательностей на единицу площади с Мальтой может спорить сегодня в Европе, пожалуй, лишь Ватикан.

Страна расположена на островах Мальтийского архипелага, который составляют острова Мальта, Гозо, Комино и семь необитаемых островов. Длина Мальты – 27 км, ширина – 15 км (меньше диаметра Московской кольцевой дороги). Гозо вдвое меньше, Комино – около 2 км длиной. Береговая линия островов архипелага изрезана множеством скалистых бухт и заливов. Большинство пляжей – каменистые, но есть и полтора десятка песчаных, равно как и галечных. Население – около 400 тыс. человек. Столица – Валлетта.

Первые поселения на Мальте появились примерно семь тысяч лет назад. В I тысячелетии до н. э. остров заселили предки мальтийцев – финикийцы. В 60-е гг. н. э. вблизи Мальты, как об этом свидетельствует Библия, сел на мель корабль, на котором везли в Рим на суд апостола Павла. Он прожил на Мальте три месяца, много проповедовал, вылечил отца местного римского консула Публия, а также «прочих на острове, имевших болезни». Благодаря Павлу здесь пустило крепкие корни христианство. За минувшие тысячелетия на острове побывали карфагеняне, греки, римляне, вандалы, готы, византийцы, арабы, норманны... В 1530 г. сюда, отступив под натиском Сулеймана Великолепного, с острова Родос пришли рыцари Ордена св. Иоанна (иоанниты), ставшие позже известными как мальтийские рыцари. Здесь они правили более двух с половиной столетий.

### Действующие лица

«Тревел Экспресс + MF» (монооператор), «Балкан-Экспресс», «Диалог», «Консол», «Мелита Тур», «РусАэро», СТБ ТУРС, «Солвекс», «Турбюро Москва», «Турифо Групп РФР», «Юни Вест Медиа», De Visu и др.

### Триумф и падение рыцарей

Мировую славу принесла Ордену победа над пытавшимся захватить остров в 1565 г. все тем же Сулейманом Великолепным, который хотел сделать Мальту своим морским форпостом на пути в Европу. Почти пятьдесят тысячам турок противостояли четверо меньше мальтийцев. Тяжелейшая осада длилась почти полгода. Этот период вошел в историю Мальты как Великая осада, которая, как писал Вольтер, «затмила все в Европе». С того времени иоаннитов стали именовать мальтийским рыцарями. После изгнания турок на Мальте примерно на два столетия настала эпоха процветания. Рыцарский флот стал грозой для мусульман, а Мальта – «морским щитом Европы». Одновременно пошла на спад морская активность Турции. Снижение военной опасности, однако, со временем изменило образ жизни рыцарей – роскошь и светские развлечения становились для них важнее, чем суровые правила Ордена. К концу XVIII в. Орден практически утратил значение как военная организация. Поэтому, когда в начале лета 1798 г. сюда подошла эскадра Наполеона, лишь 16 рыцарей стали к пушкам, большинство которых уже столет не стреляли: 12 июня 1798 г. был подписан акт о капитуляции и два с половиной века правления Ордена на Мальте закончились.

### В составе империи

Полтора столетия мальтийцы входили в Британскую империю и обрели независимость в 1964 г. Расстались они с британцами по-доброму, дружески пожав друг другу руки, о чем свидетельствует памятник Свободе в городе Витториозо. Проводив британцев, практичные мальтийцы сохранили их систему образования, английские пабы, телефонные будки, левостороннее движение, любовь к футболу, «фиш энд чипс»... Многие мальтийцы владеют английским языком, как родным. Мальта вместе с Великобританией и Ирландией входит в тройку ведущих англоязычных стран Европы.

### Город для благородных господ

Средневековая каменная архитектура мальтийской столицы впечатляет своим мужественным романтизмом. По всему периметру город-крепость окружают мощные высокие бастионы. Здесь, как говорят, «каждый камень историей дышит». В городе около 380 исторических и культурных достопримечательностей (считая и столб позора, куда сажали местных безобразников). А ведь длиной Валлетта немногим больше километра, в ширину и того меньше. От Главных ворот до форта Сент-Эльмо ведет Репаблик стрит – главная улица столицы. Прогулка по ней с осмотром самых интересных мест города «охватывает» четыре столетия: от Великой осады до героической обороны Мальты в годы Второй мировой войны, когда около 40 тыс. домов на острове было разрушено. Старейшее строение столицы – церковь Богородицы Победоносной – стоит справа от городских ворот. Первый камень в ее основание, «призвав Всемогущего Господа, Пресвятую Богородицу и Покровителя Святого

Иоанна благословить начало работ», заложил 28 марта 1566 г. герой Великой осады Великий магистр Жан Паризо де ла Валлетта. «Мы – благородные господа и построим великий город для благородных господ», – заявил магистр. В честь него и был назван город. Валлетта – первый город Европы, построенный по архитектурному плану. Недалеко от церкви Богородицы Победоносной находится самое красивое, по мнению многих, место в городе – Верхние Сады Барракка. Для каменитого острова здесь просто замечательно: цветы, большая фонтан, тенистые аллеи, скульптуры... Когда на Мальту пришли времена галантных приключений, Сады Барракка стали местом свиданий рыцарей со своими возлюбленными. Отсюда, с высокой скалы, открывается захватывающий дух вид на Большую гавань и города Витториоза, Сенглея и Коспикуа, объединенные одним названием «Три города». На переднем плане – форт св. Анджело, от залитых кровью бастионов которого началось отступление турок во время Великой осады. Под землей, на тридцатиметровой глубине, находится превращенный в музей бывший командный пункт английских военно-воздушных сил (убежища Ласкариса) времен Второй мировой войны. Самые ценные археологические находки, сделанные на Мальте, представлены в Национальном археологическом музее. В центре внимания изящная миниатюра «Спящая леди» – двадцатисантиметровая статуэтка лежащей на боку толстушки в пышной юбке, и грубоватая по исполнению фигурка Венеры Мальтийской – символы древней культуры Мальты. «Спящей леди» около 5000 лет, она старше египетских пирамид. Венера почти в четыре раза старше – это одна из самых древних в мире каменных статуэток. На Мальте около 380 храмов, примерно по одному на каждую тысячу населения. Самый известный – собор св. Иоанна (XVI в.). Потрясенный его роскошным убранством писатель Вальтер Скотт писал, что подобного не видел нигде. Высокие своды расписаны итальянским художником Маттиа Прети, посвященным в рыцари за свою работу. Надпись у входа «Идущие по мертвым, знайте, когда-то пройдут и по вам» указывает на то, что пол храма составлен из мраморных надгробий, под которыми упокоены около 400 рыцарей. Среди фигур скульптурных групп на стенах в числе турецких союзников изображены... запорожские казаки с характерными усами и «прическами». В музее-часовне представлен мировой шедевр Микеланджело Караваджо «Усекновение главы Иоанна Крестителя» – самая ценная картина в художественной коллекции Мальты. В бывшем Дворце Великого магистра – солидном здании XVI в. – часть помещений занимает городская резиденция президента страны, здесь работает парламент. В свободное от официальных мероприятий время наиболее интересные залы дворца открыты для осмотра. Мальтийцы гордятся залом французских гобеленов, подаренных Ордену в 1710 г. В «красном» Посольском зале вывешен портрет Екатерины II (1783 г.) работы Дм. Левицкого, подаренный Ордену как знак союза в борьбе против турок. На первом этаже дворца в Оружейной палате представлена роскошная коллекция оружия и доспехов общим числом экспонатов до шести тысяч. Частный дом-музей Каса-Рокка-Пиколла принадлежит семье мальтийских аристократов с четырехсотлетней родословной. Из дома можно спуститься в бомбоубежище времен Второй мировой войны, образованное в одном из обширных городских подzemелий, которые связаны между собой тоннелями. Говорят, под Валлеттой улиц больше, чем наверху. Форт Сент-Эльмо – одна из главных сцен кровавой битвы во время Великой осады – открыт для посетителей только в выходные (здесь размещается Мальтийская полицейская академия). Периодически на плацу разыгрывается костюмированное представление из времен рыцарей св. Иоанна In Guardia, а также аналогичный спектакль-реконструкция Alarme!, посвященный противостоянию мальтийцев и французов в 1798–1800 гг. В одном из бастионов форта устроен Государственный военный музей: военная техника, боеприпасы, амуниция периода британ-

ского присутствия на Мальте. Под стеклом – крест Святого Георгия, его пожаловал Мальте король Георг VI за мужество, проявленное защитниками острова при обороне его от фашистов.

### Первая столица

Ко времени прибытия рыцарей на Мальту там были и свое правительство, и своя столица – лежащий в центре острова древний город-крепость Мдина. Местные аристократы встретили пришельцев прохладно, но, трезво рассудив, что для обороны острова от нападений с моря рыцари будут полезны, заключили с Орденом договор «о взаимопонимании». Благодаря этому Мдине удалось сохранить свой средневековый колорит. Здесь живут лишь несколько сот человек. Среди них – представители древнейших мальтийских родов, некоторые известны с XIV–XV вв. Именно местный кафедральный собор свв. Петра и Павла считается главным на Мальте, а не собор св. Иоанна в Валлетте, как обычно считают. А местный музей пыток – Мдинская темница – в своем жанре второй в мире музей после лондонского. В Рабате, пригороде Мдины, спустившись в катакомбы св. Агаты или в грот св. Павла, словно преодолеваешь два тысячелетия. Красавица Агата – одна из христианских мучениц – бежала от римлян на Мальту в середине III в. и пряталась там в катакомбах. Ее, однако, схватили, жестоко пытали и сожгли. В гроте, по преданию, в 60 гг. около трех месяцев прожил св. Павел. Здесь стоит его статуя, висит серебряная модель того самого корабля.

### Сестричка Гозо

От Мальты до Гозо полчаса на катамаране. Мальтийцы называют Гозо «сестричкой». Ландшафт острова, украшенный разноцветными «лоскутами» ухоженных крестьянских полей, выглядит намного живописнее, чем на Мальте. Местные жители – большие патриоты. Из 30 тыс. островитян около пяти тысяч никогда не выезжали даже на Мальту. К чему? Все и так хорошо. Здесь своя столица – город Виктория. Есть даже свое Министерство Гозо!

Наслаждайтесь. Вы на Мальте. Безграничные возможности культуры, развлечения и отдыха. Солнечные утра. Беззаботный отдых и великолепная ночная жизнь. Море, пляжи, рестораны, которые останутся с Вами навсегда.

МАЛЬТИЙСКИЙ КЛУБ

<p>ICS TRAVEL GROUP 148-84-87 (м.) www.icsmalta.com</p>	<p>KAZANER 148-84-87 (м.) www.kazaner.com</p>	<p>KOSMOS TRAVEL 148-84-87 (м.) www.kosmos.com</p>	<p>KOSMOS TRAVEL 148-84-87 (м.) www.kosmos.com</p>
<p>KOSMOS TRAVEL 148-84-87 (м.) www.kosmos.com</p>	<p>KOSMOS TRAVEL 148-84-87 (м.) www.kosmos.com</p>	<p>KOSMOS TRAVEL 148-84-87 (м.) www.kosmos.com</p>	<p>KOSMOS TRAVEL 148-84-87 (м.) www.kosmos.com</p>

Современная тайна Средиземноморья  
www.visitmalta.com





## Особый район архипелага

В большинстве мальтийских городов, включая Валлетту, местные жители отходят ко сну задолго до полуночи. Тем контрастнее выглядят центры ночной жизни, локализованные в определенных местах на Мальте и Гозо. При всех крупных отелях работают дискотеки. Для широкой публики недалеко от Валлетты есть особый район Мальты – города Сент-Джулианс и встроены в него Пачевиль. Это самая горячая точка на Мальте! Около 500 ресторанов, баров, дискотек и ночных клубов! Казино Dragonara Palace! Суперсовременный развлекательно-торговый комплекс Bay Street!

Улицы Сент-Джулианс и Пачевиль так переплетены, что даже местные жители нередко путают, где заканчивается один и начинается другой. Впрочем, все дороги ведут на «угарную» St. George's Road, где народ «клубится» до утра. Пьют в основном пиво и местный лимонад Kinnie. Легкая бравада у гуляющих есть, агрессивности нет. И здесь чувствуется английское влияние: St. George's Road схожа со знаменитой ливерпульской Mathew street, где в клубе Cavern начинали The Beatles. В десятку лучших в мире входит стоящий в конце улицы диско-клуб Axis, вмещающий свыше 3 тыс. человек. Фирменный звук Sound of Axis стал именем нарицательным среди диджеев Британии и южной Европы.

Над столицей возвышается стоящая на высоком холме Цитадель. С ее смотровой площадки прекрасно видна обращенная к Европе часть острова. Можно пропустить какой-нибудь музей, но не полюбоваться этой великолепной панорамой нельзя.

Главная историческая достопримечательность Гозо – сложенный из камней размером до 6 м храмовый комплекс Джгантия – старейшее рукотворное сооружение на планете. Ему 5500 лет, он почти на 1000 лет старше пирамид Гизы. Впечатляет огромная статуя Иисуса Христа на холме в северной части острова. Очаровательна церковь Та'Пину с островерхой колокольней: на взгляд автора – самый красивый храм архипелага.

Гозо называют еще и «островом Калипсо». По легенде, нимфа держала здесь семь лет Одиссея, добываясь его любви. Путь на высокий утес к пещере Калипсо нелегко, но сказочный вид на бухту Рамла л-Хамра с красным песчаным пляжем того стоит.

## Дары природы

Одна из самых ярких природных достопримечательностей на Мальте – Голубой грот, несколько огромных пещер в береговых скалах. Вода здесь немного фосфоресцирует, и рука, опущенная за борт, отсвечивает голубым. На Гозо поражают своими размерами один из символов Мальты – Лазурное окно, две вздымающиеся из воды каменные глыбы, накрытые огромным стометровым куском скалы. Недалеко от берега – Фунгус Рок, громадный валун, который во времена рыцарей был под особой охраной, так как на нем рос целебный мох. Недалеко – небольшой заличик, связанный с открытым морем

50-метровым тоннелем в скале. Это Внутреннее море. Отсюда за пару евро можно совершить водную прогулку по близлежащим гротам до Лазурного окна. Замечательна по красоте Голубая лагуна на острове Комино, где морская вода имеет удивительный лазурно-голубой цвет.

## Мальтийские пляжи

О Мальте нередко говорят как о месте, где нет песчаных пляжей. Это не так. На островах Мальта, Гозо и Комино есть и песчаные, и каменистые пляжи. На теплых камнях последних очень приятно полежать. Они, кстати, более гигиеничны. А для любителей мягкого песочка здесь есть около 15 песчаных пляжей. Один даже с красным песком – Рамла л-Хамра на Гозо.

## Подводные развлечения

Прибрежные воды Мальты считаются одними из самых чистых в мире. Здесь нет приливов и отливов. Температура воды даже зимой не опускается ниже 14°C. Впечатляют подводные пейзажи – мощные скалы, глубокие провалы пещер, гроты, арки образуют декорации уникальной сцены. В прибрежных водах покоятся несколько затонувших кораблей, а в некоторых местах выставлены подводные статуи Иисуса Христа и католических святых. Все это привлекает сюда дайверов со всего мира. Каменистые крутые берега позволяют им быстро уходить на глубину, где видимость может доходить до 30–50 м.

## На Мальту за парту

Английский является вторым официальным языком на острове. Благодаря этому

Мальта входит в трио ведущих англоязычных стран Европы и имеет репутацию одного из крупнейших учебных лингвистических центров мира. К слову, Мальтийский университет – один из старейших в Европе, ему более четырех столетий.

Здесь около 40 школ английского языка для иностранцев, где могут обучаться слушатели разных уровней. Мальтийские языковые школы успешно конкурируют с британскими. Многие из них входят в Независимую федерацию организаций по обучению английскому языку – FELTOM, что гарантирует качество обучения. При этом учеба здесь дешевле, чем в Британии, количество предлагаемых учебных программ переваливает за сотню, здесь практически отсутствует преступность в ее европейском понимании и создана сеть каникулярных детских лагерей. Среди них, например, лингвистический лагерь «Рыцарский клуб», детские лагеря «Амбассадор» и «Мальта – место под солнцем». Эти обстоятельства являются главными мотивами для родителей, когда, собираясь отправить ребенка на языковые курсы за рубеж, они делают выбор в пользу Мальты.

## Круизы с Мальты

Мальта входит в программы многих круизных маршрутов, которые организуют международные операторы морских путешествий. Один из них – компания MSC Cruises. Ее флагман – лайнер «MSC Splendida». Роскошное судно, которое окрестила Софи Лорен, а на презентации лайнера выступили Хосе Каррерас и Хоакин Кортес. В 2010 г. с 31 марта по 18 ноября «MSC Splendida» отходит с Мальты каждую среду.



# Серия DESTINATIONS

тематические выпуски и приложения журналов «Турбизнес» и Business Travel

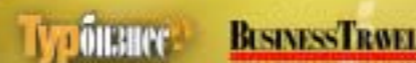
- 23 выпуска в год
- Предлагают подробную информацию о странах, туристических регионах, видах туризма
- Ориентированы не только на сотрудников туристических агентств, но и туристов

## План публикаций:

- январь Франкфурт
- февраль Кельн №1
- март Кельн №2
- март Мюнхенский аэропорт (онлайн)
- март Каталог «Россия. Конгресс-услуги»
- март Венгрия
- март Штутгарт
- май Круизная панорама
- июнь Бавария
- июнь Европейский маршрут
- июль Путешествие за здоровьем
- июль Мюнхенский аэропорт (онлайн)
- август Технологии
- август Испания
- август Венгрия. Хевиз
- сентябрь Валле д'Аоста
- октябрь Маврикий
- октябрь Литва
- октябрь Мюнхенский аэропорт (онлайн)
- октябрь Венгрия. Хайдусобосло
- октябрь Горные лыжи
- ноябрь Мюнхенский аэропорт (онлайн)
- декабрь Зимняя экзотика

## Распространение:

Вместе с журналом «Турбизнес» по российским туристическим компаниям, на московских и региональных выставках, региональных workshop «Турбизнес»



Приглашаем к сотрудничеству!

Дополнительная информация и заказ рекламы:  
тел.: (495) 723-72-72, e-mail: reclama@tourbus.ru

